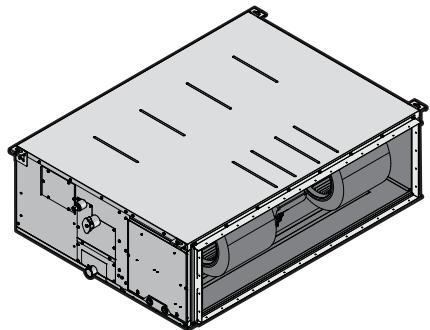




Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur  
**Conditionneur d'air à système VRV**



[FXMQ200AXVMB](#)  
[FXMQ250AXVMB](#)

# Table des matières

<b>1 A propos de la documentation</b>	<b>4</b>
1.1 A propos du présent document .....	4
1.2 Signification des avertissements et des symboles.....	5
<b>2 Consignes de sécurité générales</b>	<b>7</b>
2.1 Pour l'installateur .....	7
2.1.1 Généralités.....	7
2.1.2 Site d'installation.....	8
2.1.3 Réfrigérant — en cas de R410A ou R32 .....	8
2.1.4 Électricité .....	10
<b>3 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur</b>	<b>13</b>
 <b>Pour l'utilisateur</b>	<b>15</b>
<b>4 Instructions de sécurité de l'utilisateur</b>	<b>16</b>
4.1 Généralités .....	16
4.2 Instructions d'utilisation sûre.....	17
<b>5 A propos du système</b>	<b>21</b>
5.1 Configuration du système .....	21
5.2 Exigences d'information pour les ventilo-convecteurs .....	22
<b>6 Interface utilisateur</b>	<b>23</b>
<b>7 Avant fonctionnement</b>	<b>24</b>
<b>8 Utilisation</b>	<b>25</b>
8.1 Plage de fonctionnement.....	25
8.2 A propos des différents modes de fonctionnement .....	25
8.2.1 Modes de fonctionnement de base .....	25
8.2.2 Mode de fonctionnement du chauffage spéciaux .....	26
8.3 Fonctionnement du système .....	26
<b>9 Economie d'énergie et fonctionnement optimal</b>	<b>27</b>
<b>10 Maintenance et entretien</b>	<b>28</b>
10.1 Précautions de maintenance et d'entretien.....	28
10.2 Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air.....	29
10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air .....	29
10.2.2 Nettoyage de la sortie d'air .....	30
10.3 Maintenance avant une longue période d'arrêt .....	30
10.4 Maintenance après une longue période d'arrêt.....	30
10.5 A propos du réfrigérant.....	30
<b>11 Dépannage</b>	<b>32</b>
11.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système.....	33
11.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas .....	34
11.1.2 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure).....	34
11.1.3 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure) .....	34
11.1.4 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes .....	34
11.1.5 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure).....	34
11.1.6 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure) .....	35
11.1.7 Symptôme: De la poussière sort de l'unité .....	35
11.1.8 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur .....	35
<b>12 Relocalisation</b>	<b>36</b>
<b>13 Mise au rebut</b>	<b>37</b>
 <b>Pour l'installateur</b>	<b>38</b>
<b>14 A propos du carton</b>	<b>39</b>
14.1 Unité intérieure .....	39
14.1.1 Déballage et manipulation de l'unité .....	39

14.1.2	Retrait des accessoires de l'unité intérieure .....	39
<b>15 À propos des unités et des options</b>		<b>41</b>
15.1	Identification .....	41
15.1.1	Étiquette d'identification: unité intérieure .....	41
15.2	A propos de l'unité intérieure .....	41
15.3	Configuration du système .....	41
15.4	Combinaison d'unités et options .....	42
15.4.1	Options possibles pour l'unité intérieure .....	42
<b>16 Installation de l'unité</b>		<b>43</b>
16.1	Préparation du lieu d'installation .....	43
16.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure .....	43
16.2	Montage de l'unité intérieure .....	45
16.2.1	Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure .....	45
16.2.2	Consignes lors de l'installation du conduit .....	47
16.2.3	Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge .....	48
<b>17 Installation des tuyauteries</b>		<b>52</b>
17.1	Préparation de la tuyauterie de réfrigérant .....	52
17.1.1	Exigences de la tuyauterie de réfrigérant .....	52
17.1.2	Isolation des conduites de réfrigérant .....	53
17.2	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	53
17.2.1	Concernant le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	53
17.2.2	Précautions lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	54
17.2.3	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de liquide .....	55
17.2.4	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de gaz .....	56
17.2.5	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure .....	57
<b>18 Installation électrique</b>		<b>59</b>
18.1	À propos du raccordement du câblage électrique .....	59
18.1.1	Précautions à prendre lors du raccordement du câblage électrique .....	59
18.1.2	Directives de raccordement du câblage électrique .....	60
18.1.3	Spécifications des composants de câblage standard .....	62
18.2	Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure .....	62
<b>19 Mise en service</b>		<b>66</b>
19.1	Vue d'ensemble: mise en service .....	66
19.2	Précautions lors de la mise en service .....	66
19.3	Liste de contrôle avant la mise en service .....	67
19.4	Essai de fonctionnement .....	68
<b>20 Configuration</b>		<b>69</b>
20.1	Réglage sur place .....	69
<b>21 Remise à l'utilisateur</b>		<b>76</b>
<b>22 Dépannage</b>		<b>77</b>
22.1	Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur .....	77
22.1.1	Codes d'erreur: Aperçu .....	77
<b>23 Mise au rebut</b>		<b>78</b>
<b>24 Données techniques</b>		<b>79</b>
24.1	Schéma de câblage .....	79
24.1.1	Légende du schéma de câblage unifié .....	79
<b>25 Glossaire</b>		<b>82</b>

# 1 A propos de la documentation

## 1.1 A propos du présent document



### INFORMATION

Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement.

#### Public visé

Installateurs agréés + utilisateurs finaux



### INFORMATION

Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans des ateliers, l'industrie légère et les fermes ou à des fins commerciales par des profanes.

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

▪ **Précautions de sécurité générales:**

- Instructions de sécurité à lire avant l'installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

▪ **Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure:**

- Instructions d'installation et d'utilisation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

▪ **Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:**

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
- Instructions détaillées étape par étape et informations de fond pour une utilisation de base et avancée
- Format: Consultez les fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche pour trouver votre modèle.

La dernière révision de la documentation fournie est publiée sur le site régional Daikin et est disponible auprès de votre revendeur.

Les instructions originales sont rédigées en anglais. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

#### Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

## 1.2 Signification des avertissements et des symboles

	<b>DANGER</b>	Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves.
	<b>DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner une électrocution.
	<b>DANGER: RISQUE DE BRÛLURE</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner des brûlures (sévères) en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.
	<b>DANGER: RISQUE D'EXPLOSION</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner une explosion.
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	<b>AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE</b>	
	<b>MISE EN GARDE</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
	<b>REMARQUE</b>	Indique une situation qui pourrait entraîner des dommages aux équipements ou aux biens.
	<b>INFORMATION</b>	Indique des conseils utiles ou des informations supplémentaires.

Symboles utilisés sur l'unité:

Symbol	Explications
	Avant l'installation, lisez le manuel d'installation et d'utilisation, ainsi que la feuille d'instructions de câblage.
	Avant d'effectuer des travaux de maintenance et d'entretien, lisez le manuel d'entretien.
	Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence utilisateur.
	L'unité contient des pièces tournantes. Soyez vigilant lorsque vous effectuez la maintenance de l'unité ou lorsque vous l'inspectez.

Symboles utilisés dans la documentation:

Symbole	Explications
	Indique un titre de figure ou une référence qui s'y reporte. <b>Exemple :</b> "■ 1–3 titre de figure" signifie "Figure 3 du chapitre 1".
	Indique un titre de tableau ou une référence qui s'y reporte. <b>Exemple :</b> "■ 1–3 titre de tableau" signifie "Tableau 3 du chapitre 1".

## 2 Consignes de sécurité générales

### 2.1 Pour l'installateur

#### 2.1.1 Généralités

Si vous avez des DOUTES concernant l'installation ou le fonctionnement de l'unité, contactez votre revendeur.



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

- Ne PAS toucher les conduites de réfrigérant, les conduites d'eau ou les pièces internes pendant et immédiatement après le fonctionnement. Elles pourraient être trop chaudes ou trop froides. Attendre qu'elles reviennent à température normale. Porter des gants de protection si vous DEVEZ les toucher.
- Ne PAS toucher un réfrigérant qui fuit accidentellement.



#### AVERTISSEMENT

Une installation ou une fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut provoquer des décharges électriques, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages à l'équipement. Sauf indication contraire, utiliser UNIQUEMENT les accessoires, les équipements en option et les pièces détachées fabriqués ou approuvés par Daikin.



#### AVERTISSEMENT

Veiller à ce que l'installation, les essais et les matériaux utilisés soient conformes à la législation en vigueur (en plus des instructions décrites dans la documentation Daikin).



#### AVERTISSEMENT

Déchirer et jeter les sacs d'emballage en plastique afin que personne, surtout pas les enfants, ne puisse jouer avec. **Conséquence possible :** suffocation.



#### AVERTISSEMENT

Fournir des mesures adéquates pour éviter que l'unité puisse être utilisée comme abri par de petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.



#### MISE EN GARDE

Porter un équipement de protection individuelle adéquat (gants de protection, lunettes de sécurité,...) lors de l'installation, de la maintenance ou de l'entretien du système.



#### MISE EN GARDE

NE touchez PAS à l'entrée d'air ou aux ailettes en aluminium de l'unité.



#### MISE EN GARDE

- Ne PAS placer d'objets ou d'équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne PAS s'asseoir, grimper ou se tenir debout sur l'appareil.

Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de fournir un journal avec l'appareil. Le journal doit contenir des informations concernant l'entretien, les travaux de réparation, les résultats des tests, les périodes de veille, etc.

En outre, les informations suivantes DOIVENT être mises à disposition à un emplacement accessible de l'appareil:

- procédure d'arrêt du système en cas d'urgence
- nom et adresse des pompiers, de la police et des services hospitaliers
- nom, adresse et numéros de téléphone (de jour et de nuit) de l'assistance

En Europe, la norme EN378 inclut les instructions nécessaires concernant le journal.

### 2.1.2 Site d'installation

- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'unité pour les travaux de réparation et la circulation de l'air.
- Assurez-vous que le site d'installation résiste au poids et aux vibrations de l'unité.
- Assurez-vous que la zone est bien aérée. Ne bloquez AUCUNE bouche de ventilation.
- Assurez-vous que l'unité est de niveau.

N'installez PAS l'unité aux endroits suivants:

- Dans des lieux potentiellement explosifs.
- Dans des lieux où une machine émet des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber le système de commande et causer l'anomalie de fonctionnement de l'équipement.
- Dans des lieux présentant un risque d'incendie lié à des fuites de gaz inflammable (diluant ou essence, par exemple) ou à la présence de fibres de carbone ou de poussières inflammables.
- Dans des lieux où des gaz corrosifs (gaz acide sulfureux, par exemple) sont produits. La corrosion des tuyauteries en cuivre ou des pièces soudées peut entraîner des fuites du réfrigérant.

### 2.1.3 Réfrigérant — en cas de R410A ou R32

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



#### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

**Pompage – Fuite de réfrigérant.** En cas de pompage du système alors qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant :

- Ne PAS utiliser la fonction de pompage automatique de l'unité qui permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. **Conséquence possible :** Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utiliser un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.

**AVERTISSEMENT**

Lors des tests, ne JAMAIS pressuriser le produit avec une pression supérieure à la pression maximale autorisée (comme indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil).

**AVERTISSEMENT**

Prendre des précautions suffisantes en cas de fuite de réfrigérant. En cas de fuite de gaz réfrigérant, immédiatement ventiler la zone. Possibles risques :

- Des concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Des gaz toxiques peuvent être générés si le gaz réfrigérant entre en contact avec le feu.

**AVERTISSEMENT**

TOUJOURS récupérer le réfrigérant. Ne PAS les rejeter directement dans l'environnement. Utiliser une pompe à vide pour purger l'installation.

**AVERTISSEMENT**

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'oxygène dans le système. Le réfrigérant peut UNIQUEMENT être chargé une fois le test d'étanchéité et le séchage à sec effectués.

**Conséquence possible :** Autocombustion et explosion du compresseur à cause de l'oxygène qui entre dans le compresseur en fonctionnement.

**REMARQUE**

- Pour éviter toute panne du compresseur, ne chargez PAS une quantité de réfrigérant supérieure à la quantité indiquée.
- Si le système de réfrigérant doit être ouvert, le réfrigérant DOIT être traité de manière conforme à la législation applicable.

**REMARQUE**

Veiller à ce que l'installation de la tuyauterie de réfrigérant soit conforme à la législation en vigueur. En Europe, la norme EN378 est la norme applicable.

**REMARQUE**

Veiller à ce que la tuyauterie et les raccords locaux ne soient PAS soumis à des contraintes.

**REMARQUE**

Une fois toutes les tuyauteries raccordées, assurez-vous de l'absence de fuites de gaz. Utilisez de l'azote pour détecter les fuites de gaz.

- Si une recharge est nécessaire, reportez-vous à la plaquette signalétique ou l'étiquette de charge de réfrigérant de l'unité. Elle indique le type de réfrigérant et la quantité nécessaire.
- Que l'unité soit chargée de réfrigérant en usine ou non, dans les deux cas, il peut être nécessaire de charger du réfrigérant supplémentaire, en fonction de la taille et de la longueur des tuyaux du système.
- Utilisez UNIQUEMENT des outils exclusivement conçus pour le type de réfrigérant utilisé dans le système, de manière à garantir la résistance à la pression et à éviter que des corps étrangers ne pénètrent dans le système.

- Procédez comme suit pour charger le réfrigérant liquide:

Si	Alors
Un tube à siphon est installé (le cylindre doit porter la mention "siphon de remplissage de liquide installé")	Procédez au chargement avec le cylindre à l'endroit. 
Aucun tube à siphon n'est installé	Procédez au chargement en retournant le cylindre. 

- Ouvrez doucement les cylindres de réfrigérant.
- Chargez le réfrigérant sous forme liquide. L'ajout sous forme gazeuse peut empêcher le fonctionnement normal.



### MISE EN GARDE

Lorsque la procédure de charge du réfrigérant est terminée ou mise en pause, fermez immédiatement la vanne du réservoir de réfrigérant. Si la vanne n'est PAS immédiatement fermée, la pression restante risque de charger du réfrigérant supplémentaire. **Conséquence possible :** mauvaise quantité de réfrigérant.

#### 2.1.4 Électricité



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- COUPEZ toute l'alimentation électrique avant de déposer le couvercle du coffret électrique, de réaliser des branchements ou de toucher des pièces électriques.
- Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minute et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.
- NE TOUCHEZ PAS les composants électriques avec les mains mouillées.
- NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.



### AVERTISSEMENT

Vous DEVEZ intégrer un interrupteur principal (ou un autre outil de déconnexion), disposant de bornes séparées au niveau de tous les pôles et assurant une déconnexion complète en cas de surtension de catégorie III, au câblage fixe (à moins que l'interrupteur soit installé en usine).



### AVERTISSEMENT

- Utilisez UNIQUEMENT des câbles en cuivre.
- Assurez-vous que le câblage non fourni est conforme à la législation de câblage applicable.
- L'ensemble du câblage sur place DOIT être réalisé conformément au schéma de câblage fourni avec l'appareil.
- Ne serrez JAMAIS les câbles en faisceau et veillez à ce qu'ils n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords tranchants. Assurez-vous qu'aucune pression externe n'est appliquée sur le raccordement des bornes.
- Veillez à installer un câblage de terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Veillez à utiliser un circuit d'alimentation spécifique. N'utilisez JAMAIS une alimentation électrique partagée par un autre appareil.
- Veillez à installer les fusibles ou les disjoncteurs requis.
- Veillez à installer un dispositif de sécurité contre les fuites à la terre. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Lors de l'installation du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre, veillez à ce qu'il soit compatible avec l'onduleur (résistant aux parasites électriques haute fréquence) pour éviter tout déclenchement inutile du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre.



### AVERTISSEMENT

- Après avoir terminé les travaux électriques, vérifiez que chaque composant électrique et chaque borne à l'intérieur du coffret électrique sont raccordés fermement.
- Assurez-vous que tous les couvercles sont fermés avant de démarrer les unités.

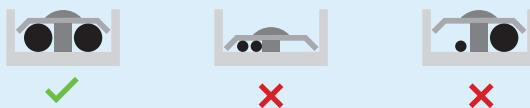


### MISE EN GARDE

- Lors du branchement de l'alimentation électrique, connectez d'abord le câble de masse avant d'effectuer les connexions sous tension.
- Lors du débranchement de l'alimentation électrique, débranchez d'abord les câbles sous tension avant de défaire la connexion de masse.
- La longueur des conducteurs entre le stabilisateur de contrainte de l'alimentation et le bloc de bornes proprement dit DOIT être telle que les fils porteurs de courant soient tendus avant que ne le soit le conducteur de terre au cas où le câble d'alimentation électrique se détacherait du stabilisateur de contrainte.

**REMARQUE**

Précautions lors de la mise en place du câblage d'alimentation:



- Ne raccordez PAS des câbles de différentes épaisseurs au bornier d'alimentation (tout relâchement dans le câblage d'alimentation peut causer une surchauffe anormale).
- Lorsque vous raccordez des câbles de la même épaisseur, faites comme indiqué sur la figure ci-dessus.
- Pour le câblage, utilisez le fil électrique indiqué, raccordez-le fermement, puis fixez de manière à ce que le bornier ne puisse pas être soumis à la pression extérieure.
- Utilisez un tournevis adapté pour serrer les vis des bornes. Un tournevis avec une petite tête endommagera la tête et empêchera le serrage correct.
- Un serrage excessif des vis de bornes peut les casser.

Installez les câbles électriques à au moins 1 mètre des téléviseurs et des radios pour éviter les interférences. Selon les ondes radio, il est possible qu'une distance de 1 mètre ne soit PAS suffisante.

**REMARQUE**

UNIQUEMENT applicable si l'alimentation électrique est triphasée et si le compresseur est équipé d'une fonction MARCHE/ARRÊT.

S'il est possible que la phase soit inversée après un arrêt momentané et que le produit s'ALLUME et s'ÉTEINT en cours de fonctionnement, joignez un circuit local de protection de phase inversée. L'exécution du produit en phase inversée peut endommager le compresseur et d'autres composants.

## 3 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

### **Installation de l'unité (voir "16 Installation de l'unité" [▶ 43])**



#### **MISE EN GARDE**

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.



#### **MISE EN GARDE**

Cet équipement n'est PAS destiné à être utilisé dans des lieux résidentiels et ne garantit PAS une protection adéquate de la réception radio dans de tels lieux.

### **Installation du conduit (voir "16.2.2 Consignes lors de l'installation du conduit" [▶ 47])**



#### **MISE EN GARDE**

En cas d'installation SANS conduit du côté entrée, veillez à installer le filtre à air. Pour plus d'informations, reportez-vous à la liste des options de l'unité intérieure.



#### **MISE EN GARDE**

- Assurez-vous que l'installation du conduit NE dépasse PAS la plage de réglage de la pression statique externe de l'unité. Reportez-vous à la fiche de données technique de votre modèle pour la plage de réglages.
- Veillez à installer le conduit de toile de façon à ce que les vibrations ne soient PAS transmises au conduit ou au plafond. Utilisez un matériau insonorisant (matériau isolant) pour la doublure du conduit et appliquez du caoutchouc antivibratoire sur les boulons de suspension.
- Lors du soudage, veillez à NE PAS éclabousser le bac de vidange ou le filtre à air.
- Si le conduit métallique traverse une natte métallique, un treillis ou une plaque métallique de la structure en bois, séparez électriquement le conduit et le mur.
- Installez la grille de sortie dans une position où le flux d'air n'entrera pas en contact direct avec des personnes.
- N'utilisez PAS de ventilateurs d'appoint dans le conduit. Utilisez la fonction pour régler automatiquement le débit du ventilateur (voir "20 Configuration" [▶ 69]).

### **Installation électrique (voir "18 Installation électrique" [▶ 59])**



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



#### AVERTISSEMENT

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement risque d'être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec les bords coupants ou la tuyauterie, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, des décharges électriques ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



#### AVERTISSEMENT

Utilisez un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques liés à la réinitialisation intempestive de la coupure thermique, cet appareil ne doit PAS être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme un programmeur, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.

# Pour l'utilisateur

## 4 Instructions de sécurité de l'utilisateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

### 4.1 Généralités



#### AVERTISSEMENT

Si vous avez des doutes concernant le fonctionnement de l'unité, contactez votre installateur.



#### AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

Les enfants NE doivent PAS jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent NI nettoyer l'appareil NI s'occuper de son entretien sans surveillance.



#### AVERTISSEMENT

Pour prévenir les chocs électriques ou le feu:

- NE rincez PAS l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité avec des mains mouillées.
- Ne placez PAS d'objets contenant de l'eau sur l'appareil.



#### MISE EN GARDE

- Ne PAS placer d'objets ou d'équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne PAS s'asseoir, grimper ou se tenir debout sur l'appareil.

- Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

- Les piles disposent du symbole suivant:



Cela signifie que la batterie NE peut PAS être mélangée avec des déchets ménagers non triés. Si un symbole chimique apparaît sous le symbole, il indique que la pile contient un métal lourd en quantité supérieure à une certaine concentration.

Les symboles chimiques possibles sont: Pb: plomb (>0,004%).

Les batteries usagées DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés pour réutilisation. En vous assurant que les piles usagées sont correctement mises au rebut, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

## 4.2 Instructions d'utilisation sûre



### AVERTISSEMENT

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libérera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air de combustion de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez TOUJOURS à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.

**MISE EN GARDE**

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.

**AVERTISSEMENT**

Cette unité contient des composants électriques et des pièces chaudes.

**AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser l'unité, assurez-vous que l'installation a été effectuée correctement par un installateur.

**MISE EN GARDE**

Il n'est pas bon pour la santé d'exposer son corps au flux d'air pendant une période prolongée.

**MISE EN GARDE**

Pour éviter toute déficience en oxygène, ventilez suffisamment la pièce si un appareil équipé d'un brûleur est utilisé avec le système.

**MISE EN GARDE**

N'actionnez PAS le système lors de l'utilisation d'un insecticide à fumigation. Les produits chimiques pourraient s'accumuler dans l'unité et mettre en danger la santé de ceux qui sont hypersensibles aux produits chimiques.

**MISE EN GARDE**

N'exposez JAMAIS les petits enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.

**AVERTISSEMENT**

Ne placez PAS une bombe inflammable près du climatiseur et n'utilisez pas de sprays près de l'unité. Cela risque de provoquer un incendie.

**Maintenance et service (voir "10 Maintenance et entretien" [▶ 28])****MISE EN GARDE: Attention au ventilateur!**

Il est dangereux d'inspecter l'unité quand le ventilateur tourne.

Veillez à COUPER l'interrupteur principal avant d'exécuter toute tâche de maintenance.

**MISE EN GARDE**

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.

**AVERTISSEMENT**

Ne remplacez JAMAIS un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.

**MISE EN GARDE**

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.

**MISE EN GARDE**

Avant d'accéder aux dispositifs des bornes, veillez à interrompre toute l'alimentation.

**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

Pour nettoyer le climatiseur ou le filtre à air, veillez à interrompre le fonctionnement et à COUPER les alimentations électriques. Sinon, il y a un risque de choc électrique et de blessure.

**AVERTISSEMENT**

Faites attention aux échelles lorsque vous travaillez en hauteur.

**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Pour connaître l'emplacement des bornes, consultez l'étiquette d'avertissement destinée aux personnes chargées de l'entretien et de la maintenance.

**MISE EN GARDE**

Mettez l'unité hors tension avant de nettoyer la sortie d'air.

**AVERTISSEMENT**

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. **Conséquence possible :** Décharges électriques ou incendie.

[À propos du réfrigérant \(voir "10.5 A propos du réfrigérant" \[▶ 30\]\)](#)

**AVERTISSEMENT**

- Le réfrigérant du système est sûr et NE fuit PAS en principe. Si le réfrigérant fuit dans la pièce, tout contact avec une flamme ou un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut provoquer des gaz nocifs.
- ETEIGNEZ tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS le système tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

[Dépannage \(voir "11 Dépannage" \[▶ 32\]\)](#)

**AVERTISSEMENT**

**Désactivée le fonctionnement et COUPEZ l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).**

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

# 5 A propos du système



## AVERTISSEMENT

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libérera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air de combustion de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez TOUJOURS à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.



## REMARQUE

N'utilisez PAS le système à d'autres fins. Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, n'utilisez PAS l'unité pour refroidir des instruments de précision, de l'alimentation, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.



## REMARQUE

Pour des modifications ou extensions futures de votre système:

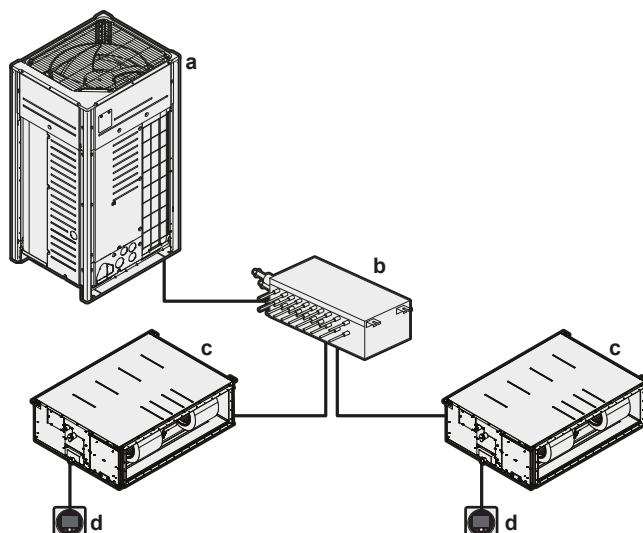
Un aperçu complet des combinaisons autorisées (pour des extensions futures du système) est disponible dans les données techniques et doit être consulté. Contactez votre installateur pour recevoir davantage d'informations et un conseil professionnel.

## 5.1 Configuration du système



## INFORMATION

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



- a** Unité extérieure
- b** Unité BS multiple
- c** Unité intérieure
- d** Contrôleur à distance (interface utilisateur)

## 5.2 Exigences d'information pour les ventilo-convecteurs

Elément	Symbol	Valeur	Unité
Capacité de refroidissement (sensible)	$P_{\text{rated,c}}$	A	kW
Capacité de refroidissement (latente)	$P_{\text{rated,c}}$	B	kW
Capacité de chauffage	$P_{\text{rated,h}}$	C	kW
Entrée de puissance électrique totale	$P_{\text{elec}}$	D	kW
Niveau de puissance sonore (refroidissement)	$L_{WA}$	E	dB(A)
Niveau de puissance sonore (chauffage)	$L_{WA}$	F	dB(A)

Détails de contact:

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň  
Skvrňany, Czech Republic

	A	B	C	D	E	F
FXMQ200	17	5,4	25	0,540	75	75
FXMQ250	21,1	6,9	31,5	0,650	76	76

## 6 Interface utilisateur



### MISE EN GARDE

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.



### REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez-le avec un autre chiffon sec.



### REMARQUE

N'appuyez JAMAIS sur le bouton de l'interface utilisateur avec un objet dur et pointu. L'interface utilisateur pourrait s'abîmer.



### REMARQUE

Ne tirez ou tordez JAMAIS le câble électrique de l'interface utilisateur. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'unité.

Ce manuel d'utilisation donne un aperçu non exhaustif des fonctions principales du système.

Pour de plus amples informations concernant l'interface utilisateur, voir le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur installée.

## 7 Avant fonctionnement



### MISE EN GARDE

Voir les "[4 Instructions de sécurité de l'utilisateur](#)" [▶ 16] pour prendre connaissance de toutes les instructions de sécurité connexes.

Ce manuel d'utilisation a été rédigé pour les systèmes suivants avec commande standard. Avant la première utilisation, prendre contact avec votre revendeur pour connaître le fonctionnement qui correspond à votre type de système et à sa marque. Si votre installation possède un système de commande personnalisé, demander à votre revendeur quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

# 8 Utilisation

## 8.1 Plage de fonctionnement



### INFORMATION

Pour les limites de fonctionnement, voir les données techniques de l'unité extérieure connectée.

## 8.2 A propos des différents modes de fonctionnement



### INFORMATION

Selon le système installé, certains modes de fonctionnement ne seront pas disponibles.

- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.
- **Point de consigne.** Température cible pour les modes de fonctionnement Refroidissement, Chauffage et Auto.
- **Réduction.** Fonction qui maintient la température ambiante dans une plage spécifique lorsque le système est éteint (par l'utilisateur, la fonction de programme ou la minuterie d'arrêt).

### 8.2.1 Modes de fonctionnement de base

L'unité intérieure peut fonctionner dans différents modes de fonctionnement.

Icône	Mode de fonctionnement
	<b>Refroidissement.</b> Dans ce mode, le refroidissement sera activé selon les besoins par le point de consigne ou par le mode de retour au point de consigne.
	<b>Chauffage.</b> Lorsque ce mode est activé, le chauffage est activé dans la mesure requise par le point de consigne ou le mode de retour au point de consigne.
	<b>Uniquement ventilateur.</b> Lorsque ce mode est activé, l'air circule sans refroidissement ni chauffage.
	<b>Auto.</b> En mode Auto, l'unité intérieure bascule automatiquement entre le mode chauffage et le mode refroidissement, tel que le point de consigne le définit.

### 8.2.2 Mode de fonctionnement du chauffage spéciaux

Utilisation	Description
<b>Dégivrage</b>	<p>Pour éviter une perte de puissance de chauffage due à l'accumulation de givre dans l'unité extérieure, le système passe automatiquement en mode dégivrage.</p> <p>Pendant le dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrêtera de fonctionner et l'icône suivante apparaîtra sur l'écran d'accueil:</p>  <p>Le système reprendra son fonctionnement normal après environ 6 à 8 minutes.</p>
<b>Démarrage à chaud</b>	<p>Pendant le démarrage à chaud, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrêtera de fonctionner et l'icône suivante apparaîtra sur l'écran d'accueil:</p> 

### 8.3 Fonctionnement du système



#### INFORMATION

Pour le réglage du mode de fonctionnement ou d'autres paramètres, voir le guide de référence ou le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

## 9 Economie d'énergie et fonctionnement optimal



### MISE EN GARDE

N'exposez JAMAIS les petits enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.



### REMARQUE

Ne placez PAS d'objets qui ne doivent pas être mouillés sous l'unité. La condensation sur l'unité ou les tuyaux de réfrigérant, ou l'obstruction de l'évacuation peuvent provoquer des gouttes. **Conséquence possible :** les objets placés sous l'unité peuvent se salir ou être endommagés.



### AVERTISSEMENT

Ne placez PAS une bombe inflammable près du climatiseur et n'utilisez pas de sprays près de l'unité. Cela risque de provoquer un incendie.

Respecter les précautions suivantes pour assurer un fonctionnement correct du système.

- Empêchez l'entrée des rayons directs du soleil dans une pièce pendant l'opération de rafraîchissement en tirant des rideaux ou des stores.
- Assurez-vous que la zone est bien aérée. Ne bloquez AUCUNE bouche de ventilation.
- Ventiler régulièrement. L'utilisation prolongée requiert une attention spéciale à la ventilation.
- Laissez les portes et les fenêtres fermées. Si les portes et les fenêtres restent ouvertes, de l'air s'échappe de la pièce, ce qui réduit l'effet du refroidissement ou du chauffage.
- Veillez à ne pas trop refroidir ou chauffer. Pour économiser l'énergie, gardez le réglage de température à un niveau modéré.
- Ne placez JAMAIS des objets près de l'entrée ou de la sortie d'air de l'unité. Cela pourrait réduire l'effet de chauffage/refroidissement ou interrompre le fonctionnement.
  - Lorsque l'affichage indique  (moment de nettoyage du filtre à air), nettoyez les filtres (reportez-vous à "[10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air](#)" [▶ 29]).
  - De la condensation peut se former si l'humidité dépasse 80% ou si la sortie de l'évacuation est bouchée.
- Réglez correctement la température de la pièce pour obtenir un environnement confortable. Evitez un chauffage ou un refroidissement excessif. À noter qu'il peut falloir un certain temps avant que la température ambiante atteigne la température réglée. Pensez à utiliser les options de réglage de la minuterie.
- Ajustez le sens du flux d'air pour éviter d'accumuler de l'air frais au sol ou chaud au plafond. (Montée pendant l'opération de refroidissement ou de déshumidification et descente pendant l'opération de chauffage.)
- Evitez le flux d'air direct sur les occupants de la pièce.

# 10 Maintenance et entretien

## 10.1 Précautions de maintenance et d'entretien



### MISE EN GARDE

Voir les "4 Instructions de sécurité de l'utilisateur" [▶ 16] pour prendre connaissance de toutes les instructions de sécurité connexes.



### REMARQUE

N'inspectez ni n'entretez JAMAIS l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail. Toutefois, en tant qu'utilisateur final, vous pouvez nettoyer le filtre à air et la sortie d'air.



### REMARQUE

L'entretien DOIT être effectué par un installateur agréé ou un agent technique.

Nous recommandons d'effectuer l'entretien au moins une fois par an. Cependant, la législation en vigueur pourrait exiger des intervalles d'entretien plus rapprochés.



### REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez-le avec un autre chiffon sec.

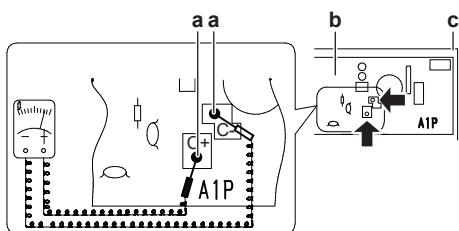
Les symboles suivants peuvent apparaître sur l'unité intérieure:

Symbol	Explication
	Mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant l'entretien.



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Pour connaître l'emplacement des bornes, consultez l'étiquette d'avertissement destinée aux personnes chargées de l'entretien et de la maintenance.



- a Points de mesure de la tension résiduelle (C-, C+)
- b Carte de circuits imprimés
- c Boîtier de commande

## 10.2 Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air



### MISE EN GARDE

Mettez l'unité hors tension avant de nettoyer le filtre à air et la sortie d'air.



### REMARQUE

- N'utilisez PAS d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à récurer, ni d'insecticide liquide. **Conséquence possible :** Décoloration et déformation.
- N'utilisez PAS d'eau ou d'air à 50°C ou plus. **Conséquence possible :** Décoloration et déformation.

### 10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air



### INFORMATION

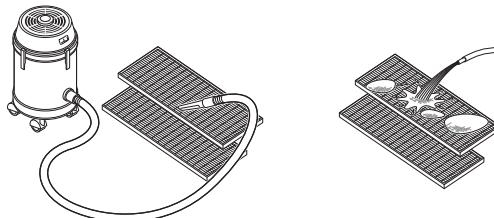
Le filtre à air de cette unité est un équipement en option. Reportez-vous à la liste des options pour connaître les options de filtre à air disponibles pour votre unité.

#### Quand nettoyer le filtre à air:

- Règle d'or: Une fois tous les 6 mois. Si l'air de la pièce est extrêmement encrassé, augmentez la fréquence de nettoyage.
- En fonction des réglages, l'interface utilisateur peut afficher la notification « **Time to clean filter** ». Nettoyez le filtre à air quand la notification s'affiche.
- Si la saleté devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air (= équipement en option).

#### Comment nettoyer le filtre à air:

- 1 Ôtez le filtre à air** (composé de 3 parties égales). Pour la procédure de retrait du pré-filtre de 8 mm, reportez-vous à "["16.2.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure"](#)" [▶ 45]. Pour les autres types de filtres à air, reportez-vous au manuel d'installation de la chambre de filtration.
- 2 Nettoyez le filtre à air.** Utilisez un aspirateur ou nettoyez à l'eau. Si le filtre à air est très sale, utilisez une brosse douce et un détergent neutre.



- 3 Séchez le filtre à air dans l'ombre.**

- 4 Refitez le filtre à air.**

- 5 Mettez le courant.**

- 6 Pour effacer les écrans d'avertissement, reportez-vous au guide de référence de l'interface utilisateur.**

### 10.2.2 Nettoyage de la sortie d'air



#### AVERTISSEMENT

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. **Conséquence possible :** Décharges électriques ou incendie.

Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux. Si des taches sont difficiles à enlever, utilisez de l'eau ou un détergent neutre.

## 10.3 Maintenance avant une longue période d'arrêt

Par ex. à la fin de la saison.

- Faites fonctionner les unités intérieures en mode ventilateur uniquement pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur des unités.
- Couper l'alimentation électrique. L'affichage de l'interface utilisateur disparaît. Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est sur marche, quelques watts d'électricité sont utilisés même si le climatiseur ne fonctionne pas.
- Nettoyez le filtre à air et le bâti de l'unité intérieure (voir "[10.2 Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air](#)" [▶ 29]). Veillez à installer des filtres à air propres dans la même position.
- Retirez les piles de l'interface utilisateur (le cas échéant).

## 10.4 Maintenance après une longue période d'arrêt

Par ex. au début de la saison.

- Vérifiez et retirez tout ce qui pourrait bloquer les ouïes d'entrée et de sortie des unités intérieures et des unités extérieures.
- Vérifier que la terre soit bien raccordée.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fil cassé quelque part. Contactez votre distributeur en cas de problèmes.
- Nettoyez le filtre à air et le bâti de l'unité intérieure (voir "[10.2 Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air](#)" [▶ 29]). Veillez à installer des filtres à air propres dans la même position.
- Mettez l'alimentation en marche au moins 6 heures avant de faire fonctionner le système afin de garantir un fonctionnement plus homogène. Dès que l'alimentation est branchée, l'affichage de l'interface utilisateur apparaît.
- Insérez les piles dans l'interface utilisateur (le cas échéant).

## 10.5 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R410A

Potentiel de réchauffement global (GWP): 2087,5

**REMARQUE**

La législation applicable sur les **gaz fluorés à effet de serre** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois selon son poids et son équivalent en CO<sub>2</sub>.

**Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>:** la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg]/1000

Contactez votre installateur pour obtenir des informations.

**AVERTISSEMENT**

- Le réfrigérant du système est sûr et NE fuit PAS en principe. Si le réfrigérant fuit dans la pièce, tout contact avec une flamme ou un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut provoquer des gaz nocifs.
- ETEIGNEZ tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS le système tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

# 11 Dépannage

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prendre les mesures ci-dessous et contacter le fournisseur.



## AVERTISSEMENT

**Désactivée le fonctionnement et COUPEZ l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).**

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

Le système DOIT être réparé par un technicien qualifié.

Dysfonctionnement	Mesure
Un dispositif de sécurité tel qu'un fusible, un disjoncteur, un différentiel s'active souvent ou l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ne fonctionne PAS correctement.	Mettez tous les interrupteurs d'alimentation de l'unité sur OFF.
De l'eau fuit de l'unité.	Arrêtez le fonctionnement.
L'interrupteur de marche ne fonctionne PAS correctement.	Coupez l'alimentation électrique.
Si l'interface utilisateur affiche	Avertissez votre installateur et donnez-lui le code d'erreur. Pour afficher un code d'erreur, reportez-vous au guide de référence de l'interface utilisateur.

Si le système ne fonctionne PAS correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et qu'aucun des dysfonctionnement ci-dessus n'est apparent, inspectez le système conformément aux procédures suivantes.

Dysfonctionnement	Mesure
Lorsque le système ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifiez s'il y a une panne de courant. Attendez jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si la panne a lieu pendant le fonctionnement, le système redémarrera automatiquement dès le rétablissement de l'alimentation.</li> <li>▪ Vérifiez qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché. Changez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur si nécessaire.</li> </ul>
Le système s'arrête immédiatement après avoir démarré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et assurez-vous que l'air circule librement.</li> <li>▪ Vérifiez si le filtre à air est obstrué (voir "10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air" [▶ 29]).</li> </ul>

Dysfonctionnement	Mesure
Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et assurez-vous que l'air circule librement.</li> <li>▪ Vérifiez si le filtre à air est obstrué (voir "<a href="#">10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air</a>" [<a href="#">► 29</a>]).</li> <li>▪ Vérifiez le réglage de la température. Reportez-vous au manuel de l'interface utilisateur.</li> <li>▪ Si le réglage de la vitesse de ventilation est réglé sur basse vitesse. Reportez-vous au manuel de l'interface utilisateur.</li> <li>▪ Vérifiez si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Fermez-les pour empêcher le vent de pénétrer.</li> <li>▪ Vérifiez que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce. Utilisez des rideaux ou des stores.</li> <li>▪ Vérifiez qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement. Vérifiez que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive.</li> <li>▪ Si la source de chaleur de la pièce est trop forte (en rafraîchissement). L'effet de rafraîchissement diminue si l'augmentation de la température de la pièce est trop importante.</li> </ul>
Le fonctionnement s'arrête soudainement. (Le voyant de fonctionnement clignote.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifiez si le filtre à air est obstrué (voir "<a href="#">10.2.1 Pour nettoyer le filtre à air</a>" [<a href="#">► 29</a>]).</li> <li>▪ Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles, mettez le disjoncteur sur OFF puis sur ON. Si le voyant clignote toujours, contactez votre distributeur.</li> </ul>
Une anomalie se produit pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le climatiseur peut présenter un dysfonctionnement en raison de la lumière ou des ondes radio. Mettez le disjoncteur sur OFF puis sur ON.</li> </ul>

S'il est impossible de remédier au problème soi-même après avoir vérifié tous les éléments ci-dessus, contactez votre installateur et communiquez-lui les symptômes, le nom complet du modèle de l'unité (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation.

## 11.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système

Les symptômes suivants ne sont pas des dysfonctionnements du système:

### 11.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas

- Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt de l'interface utilisateur est enfoncé. Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système fonctionne dans des conditions normales. Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Un délai de démarrage identique s'écoule après l'utilisation du bouton du sélecteur de mode de fonctionnement.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension. Attendre une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

### 11.1.2 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)

- Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement. Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce est irrégulière. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demander au fournisseur des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles. Du gaz réfrigérant chaud revient dans l'unité intérieure et génère de la buée.

### 11.1.3 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)

Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage. L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

### 11.1.4 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes

En effet, l'interface utilisateur intercepte des parasites des appareils électriques autres que le climatiseur. Ce bruit empêche la communication entre les unités, ce qui provoque leur arrêt. Lorsque les parasites cessent, le fonctionnement reprend automatiquement. Une réinitialisation de l'alimentation peut aider à supprimer cette erreur.

### 11.1.5 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)

- Un bruit "zeen" est entendu immédiatement après la mise sous tension. La soupape de détente électronique qui se trouve dans l'unité intérieure se met à fonctionner et produit un bruit. Son volume diminuera en environ une minute.
- Un bruit "shah" faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt. Lorsque la pompe de vidange fonctionne, ce bruit se fait entendre.
- Un bruit grinçant "pishi-pishi" est entendu lorsque le système s'arrête après une opération de chauffage. La dilatation et la rétraction des pièces en plastique dues au changement de température provoquent ce bruit.

#### 11.1.6 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)

- Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage. Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage. Il s'agit du bruit du réfrigérant provoqué par l'arrêt ou le changement de circulation.

#### 11.1.7 Symptôme: De la poussière sort de l'unité

Lorsque l'unité est utilisée pour la première fois après une période prolongée. C'est parce que la poussière s'est accumulée dans l'appareil.

#### 11.1.8 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur

L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.

## 12 Relocalisation

Contactez votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.

## 13 Mise au rebut



### REMARQUE

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

# Pour l'installateur

# 14 A propos du carton

Gardez ce qui suit à l'esprit:

- A la livraison, l'unité DOIT être vérifiée pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est complète. Tout dommage ou pièce manquante DOIT être signalé immédiatement au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.
- Préparez à l'avance le chemin le long duquel vous souhaitez amener l'unité à sa position d'installation finale.
- Lors de la manipulation de l'unité, tenir compte de ce qui suit:



Fragile, manipulez l'unité avec précaution.



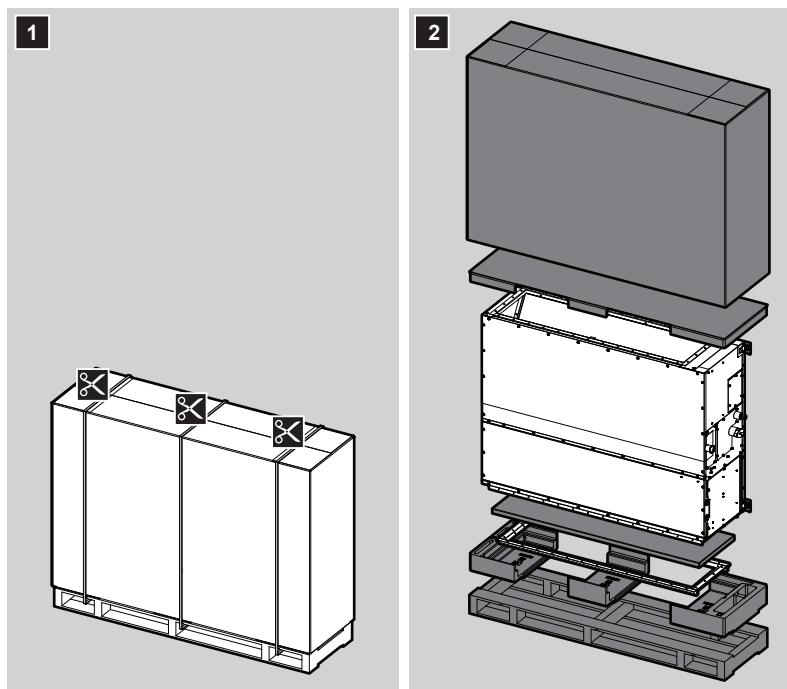
Gardez l'unité verticalement afin d'éviter des dégâts.

## 14.1 Unité intérieure

### 14.1.1 Déballage et manipulation de l'unité

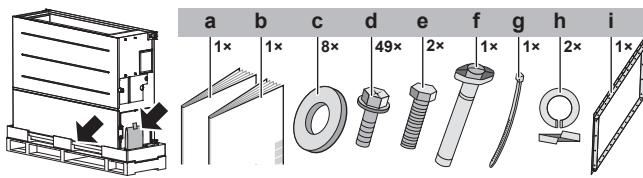
Utilisez une élingue constituée d'un matériau doux ou des plaques de protection avec une corde pour le levage de l'unité et ce, afin d'éviter d'endommager ou de rayer l'unité.

- 1** Soulevez l'unité en la saisissant par les supports suspendus sans exercer aucune pression sur les autres pièces, en particulier sur les tuyauteries de réfrigérant, d'évacuation et autres pièces en résine.



### 14.1.2 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

- 1** Retirez les accessoires par le côté de l'unité. Une bride de sortie d'air est placée sous l'unité intérieure.



- a** Manuel d'installation et d'utilisation
- b** Consignes de sécurité générales
- c** Rondelles pour support suspendu
- d** Vis pour brides de conduit (M5×12)
- e** Boulon à six pans (M10×40)
- f** Tuyaute raccordée avec joint d'étanchéité
- g** Attache-câble
- h** Rondelle de ressort
- i** Bride de sortie d'air (sous l'unité intérieure)

# 15 À propos des unités et des options

## Dans ce chapitre

15.1	Identification.....	41
15.1.1	Étiquette d'identification: unité intérieure .....	41
15.2	A propos de l'unité intérieure .....	41
15.3	Configuration du système .....	41
15.4	Combinaison d'unités et options.....	42
15.4.1	Options possibles pour l'unité intérieure .....	42

### 15.1 Identification

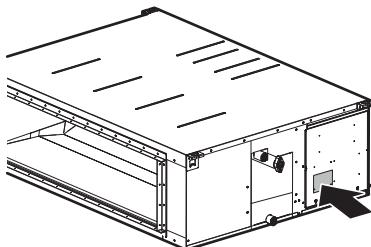


#### REMARQUE

Lors de l'installation ou de l'entretien de plusieurs unités à la fois, veillez à ne PAS intervertir les panneaux d'entretien entre différents modèles.

#### 15.1.1 Étiquette d'identification: unité intérieure

##### Emplacement



### 15.2 A propos de l'unité intérieure



#### INFORMATION

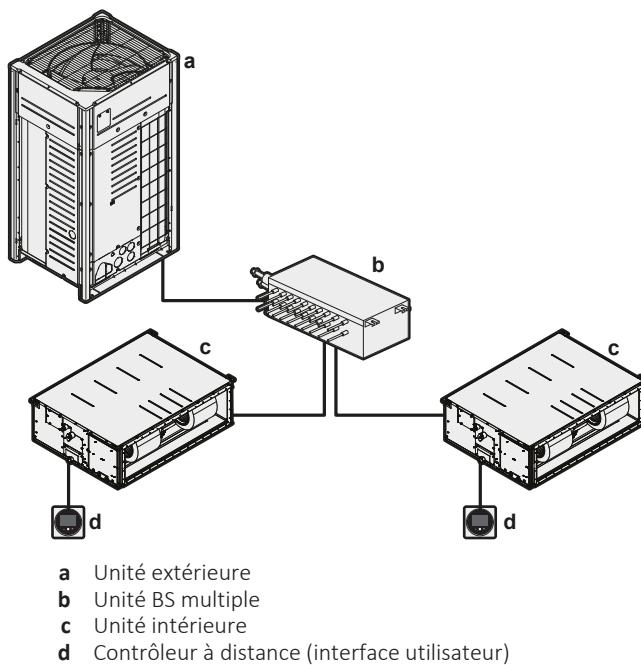
Pour les limites de fonctionnement, voir les données techniques de l'unité extérieure connectée.

### 15.3 Configuration du système



#### INFORMATION

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



## 15.4 Combinaison d'unités et options



### INFORMATION

Il se peut que certaines options ne soient PAS disponibles dans votre pays.

#### 15.4.1 Options possibles pour l'unité intérieure

Assurez-vous que les options obligatoires suivantes sont installées:

- Interface utilisateur: Régulation à distance filaire ou sans fil
- Filtre à air: En cas d'installation SANS conduit sur le site d'entrée, veillez à installer un filtre à air.



### INFORMATION

Toutes les options possibles sont mentionnées dans la liste des options de l'unité intérieure. Pour plus d'informations sur une option, consultez le manuel d'installation et d'utilisation de l'option.

# 16 Installation de l'unité

## Dans ce chapitre

16.1	Préparation du lieu d'installation .....	43
16.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure .....	43
16.2	Montage de l'unité intérieure .....	45
16.2.1	Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure .....	45
16.2.2	Consignes lors de l'installation du conduit .....	47
16.2.3	Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge.....	48

### 16.1 Préparation du lieu d'installation

Selectionnez un lieu d'installation suffisamment spacieux pour permettre le transport de l'unité sur le site et hors du site.

N'installez PAS l'unité dans des endroits souvent utilisés comme atelier. S'il y a des travaux de construction (par exemple, travaux de découpe) occasionnant beaucoup de poussière, l'unité DOIT être couverte.

#### 16.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



##### INFORMATION

Lisez également les exigences générales relatives au lieu d'installation. Reportez-vous au chapitre "[2 Consignes de sécurité générales](#)" [▶ 7].



##### INFORMATION

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.



##### INFORMATION

L'équipement répond aux exigences des emplacements commerciaux et de l'industrie légère lorsqu'il est installé et entretenu par des professionnels.



##### REMARQUE

Si l'équipement est installé à moins de 30 m d'un lieu résidentiel, l'installateur professionnel DOIT évaluer la situation CEM avant l'installation.



##### MISE EN GARDE

Cet équipement n'est PAS destiné à être utilisé dans des lieux résidentiels et ne garantit PAS une protection adéquate de la réception radio dans de tels lieux.



##### MISE EN GARDE

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.

**REMARQUE**

L'équipement décrit dans ce manuel peut provoquer des parasites électriques générés par les radiofréquences. Cet équipement est conforme aux spécifications qui sont prévues pour assurer une protection raisonnable contre ces interférences. Toutefois, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront PAS dans une installation en particulier.

Il est donc recommandé d'installer les équipements et les fils électriques de manière à ce qu'ils soient à une distance suffisante des équipements stéréo, des ordinateurs personnels, etc.

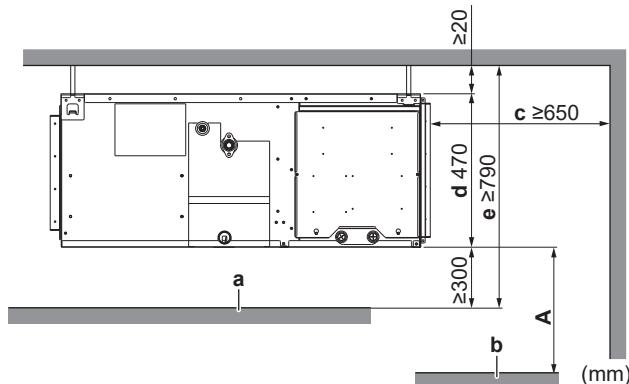
Aux endroits où la réception est faible, maintenez une distance de 3 m ou plus pour éviter des interférences électromagnétiques et utilisez des conduits pour les lignes électriques et d'interconnexion.

N'installez PAS l'unité aux endroits suivants:

- Endroits où il y a un risque de présence de brouillard, de vaporisation ou de vapeurs d'huile minérale dans l'atmosphère. Les pièces en plastique risquent de se détériorer et de se désagréger ou de provoquer des fuites d'eau.

Il n'est PAS recommandé d'installer l'unité dans les lieux suivants, la durée de vie de l'unité risque en effet d'être réduite:

- Où la tension connaît de fortes fluctuations
- Dans les véhicules ou sur les navires
- Où des vapeurs acides ou alcalines sont présentes
- Veillez à ce qu'en cas de fuite d'eau, l'espace d'installation et son environnement ne soient pas endommagés.
- Choisissez un endroit où le bruit de fonctionnement ou l'air chaud/froid évacué par l'unité ne dérangera personne tout en respectant la législation en vigueur.
- **Vidange.** Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement.
- **Isolation de plafond.** Si la température au plafond dépasse 30°C et que l'humidité relative est de 80% ou si de l'air frais est aspiré dans le plafond, une isolation supplémentaire est requise (mousse en polyéthylène d'au moins 10 mm d'épaisseur).
- **Protections.** Veillez à installer les protections (non fournies) côté aspiration et évacuation pour éviter que quelqu'un ne touche les aubes du ventilateur ou l'échangeur thermique.
- **Ecartement.** Gardez à l'esprit ce qui suit:



**A Distance minimale par rapport au sol: 2,5 m** pour éviter tout contact accidentel

**a** Plafond

**b** Surface du sol

**c** Espace de maintenance

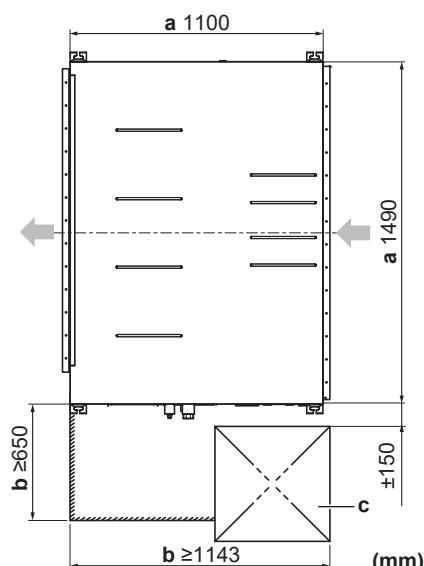
**d** Espace minimum requis pour l'installation

- e** Espace minimum pour permettre une pente descendante 1/100 pour le drainage
- Grille d'évacuation.** Hauteur d'installation minimale requise de la grille d'évacuation  $\geq 1,8$  m.

### Espace de service et taille de l'ouverture du plafond

Veillez à ce que l'ouverture du plafond soit suffisamment grande pour assurer un dégagement suffisant pour l'entretien et le service.

#### Vue du dessus:



- a** Ouverture au plafond
- b** Espace service
- c** Trappe d'inspection (600×600 mm)



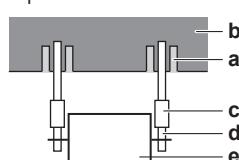
#### INFORMATION

Certaines options peuvent nécessiter un espace de service supplémentaire. Voir le manuel d'installation de l'option utilisée avant l'installation.

## 16.2 Montage de l'unité intérieure

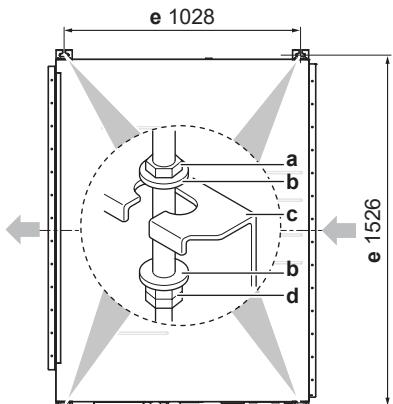
### 16.2.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure

- Résistance du plafond.** Vérifiez si le plafond est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. S'il y a le moindre risque, renforcez le plafond avant d'installer l'unité.
  - Pour les plafonds existants, utilisez des ancrages.
  - Pour les nouveaux plafonds, utilisez des inserts noyés, des ancrages noyés ou des pièces fournies sur place.



- a** Ancre
- b** Dalle de plafond
- c** Ecrou long ou tendeur
- d** Boulon de suspension
- e** Unité intérieure

- Boulons de suspension.** Utilisez des boulons de suspension M10 pour l'installation. Fixez le support de suspension au boulon de suspension. Veillez à la fixer fermement en utilisant un écrou et une rondelle au niveau des parties supérieure et inférieure du support de suspension.

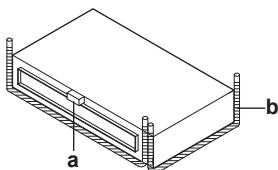


- a Ecrou (non fourni)
- b Rondelle (accessoires)
- c Support de suspension
- d Double écrou (non fourni)
- e Entraxe des boulons de suspension

- Installez l'unité de manière temporaire.**

- Fixez le support de suspension au boulon de suspension.
- Raccordez-le fermement.

- Niveau.** Assurez-vous que l'unité est à niveau dans les quatre coins, à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un tube en vinyle rempli d'eau.



- a Niveau à bulle
- b Tube en vinyle

- Serrez l'écrou supérieur.



#### REMARQUE

L'unité ne doit PAS être installée inclinée. **Conséquence possible :** Si l'unité est inclinée dans le sens inverse du flux de condensat (le côté tuyauterie d'évacuation est surélévé), le contacteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.

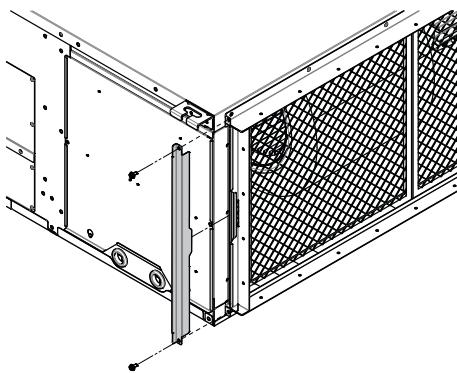


#### INFORMATION

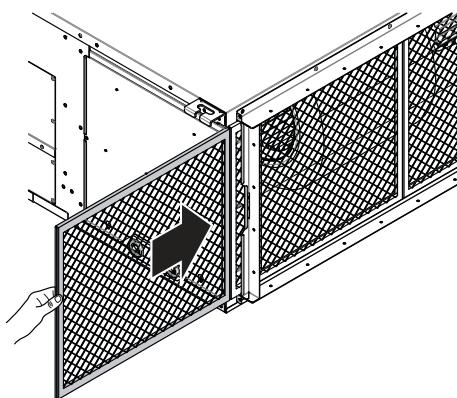
**Equipement en option.** Lors de l'installation de l'équipement en option, lisez également le manuel d'installation de l'équipement en option. Selon le site, il peut être plus facile d'installer l'équipement en option avant toute chose.

### Installation du pré-filtre de 8 mm en option

- Retirez les vis du couvercle de filtre à l'aide d'un tournevis.



- 2** Insérez partiellement la première partie du filtre à air.
- 3** Alignez la partie centrale du filtre à air sur la première partie et poussez les 2 clips en place pour verrouiller les parties du filtre ensemble.
- 4** Répétez cette procédure pour la dernière partie du filtre.



- 5** Réinstallez le couvercle du filtre.

#### 16.2.2 Consignes lors de l'installation du conduit



##### MISE EN GARDE

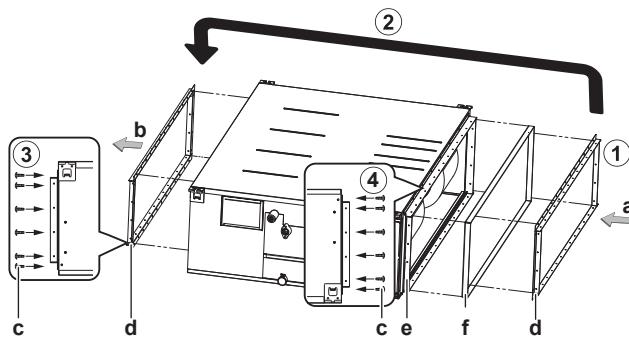
En cas d'installation SANS conduit du côté entrée, veillez à installer le filtre à air. Pour plus d'informations, reportez-vous à la liste des options de l'unité intérieure.



##### MISE EN GARDE

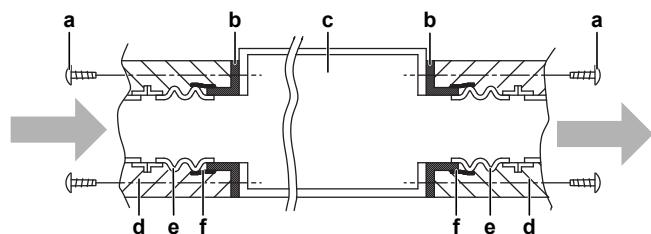
- Assurez-vous que l'installation du conduit NE dépasse PAS la plage de réglage de la pression statique externe de l'unité. Reportez-vous à la fiche de données technique de votre modèle pour la plage de réglages.
- Veillez à installer le conduit de toile de façon à ce que les vibrations ne soient PAS transmises au conduit ou au plafond. Utilisez un matériau insonorisant (matériau isolant) pour la doublure du conduit et appliquez du caoutchouc antivibratoire sur les boulons de suspension.
- Lors du soudage, veillez à NE PAS éclabousser le bac de vidange ou le filtre à air.
- Si le conduit métallique traverse une natte métallique, un treillis ou une plaque métallique de la structure en bois, séparez électriquement le conduit et le mur.
- Installez la grille de sortie dans une position où le flux d'air n'entrera pas en contact direct avec des personnes.
- N'utilisez PAS de ventilateurs d'appoint dans le conduit. Utilisez la fonction pour régler automatiquement le débit du ventilateur (voir "["20 Configuration"](#) [▶ 69]).

Le conduit doit être fourni sur place.



- a** Entrée d'air  
**b** Sortie d'air  
**c** Vis pour brides de conduite  
**d** Conduit de sortie d'air  
**e** Bride d'entrée d'air  
**f** Couvercle du boîtier de transport

- 1** Retirez la bride de sortie d'air du couvercle du boîtier de transport.
- 2** Déplacez et fixez la bride de sortie d'air sur le côté de la sortie d'air.
- 3** Fixez la bride de sortie d'air à l'aide des 34 vis pour brides de conduit (accessoire).
- 4** Fixez la bride d'entrée d'air à l'aide des 15 vis restantes pour les brides de conduit (accessoire).
- 5** Raccordez le conduit en toile à l'intérieur de la bride des deux côtés.
- 6** Raccordez le conduit au conduit en toile des deux côtés.
- 7** Enroulez du ruban d'aluminium autour de la bride et du raccord de conduit. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'air à aucune autre connexion.
- 8** Isolez les conduits pour éviter la formation de condensation. Utilisez de la laine de verre ou de la mousse de polyéthylène de 25 mm d'épaisseur.



- a** Vis pour brides de conduit (accessoire)  
**b** Bride (située sur l'unité)  
**c** Unité principale  
**d** Isolation (non fournie)  
**e** Conduit en toile (non fourni)  
**f** Ruban d'alu (non fourni)

- **Filtre.** Veillez à attacher le filtre à air à l'intérieur du passage d'air côté entrée d'air. Utilisez un filtre à air dont l'efficacité de filtrage est  $\geq 50\%$  (technique gravimétrique).

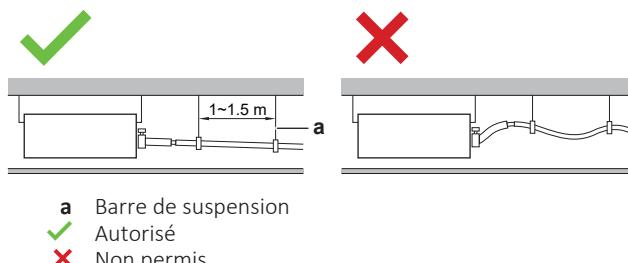
### 16.2.3 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

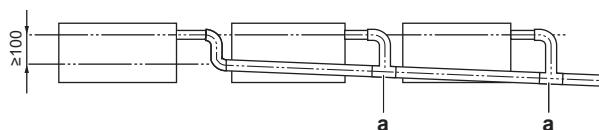
- Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

## Directives générales

- Longueur du tuyau.** Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- Taille des tuyaux.** La taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et de 32 mm de diamètre extérieur).
- Pente.** Assurez-vous que la tuyauterie de purge a une pente (d'au moins 1/100) pour éviter que l'air ne soit emprisonné dans la tuyauterie. Utilisez des barres de suspension comme illustré.



- Condensation.** Prenez des mesures contre la condensation. Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.
- Combinaison des tuyaux de purge.** Il est possible de combiner les tuyaux de purge. Utilisez des tuyaux de purge et des raccords en T dont le calibre est adapté à la capacité de fonctionnement des unités.



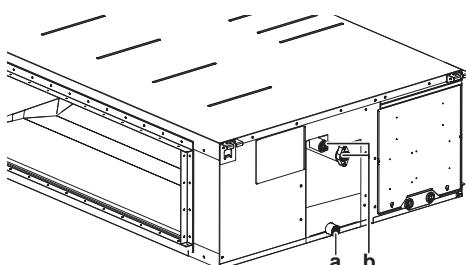
a Raccord en T

## Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure



### REMARQUE

Un branchement incorrect du flexible de purge peut provoquer des fuites et endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.

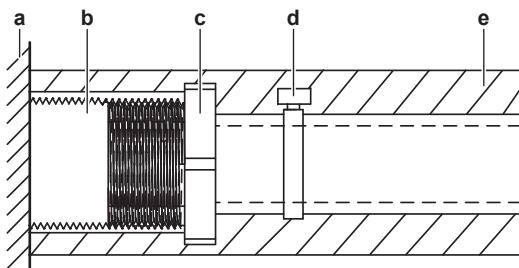


a Raccord du tuyau de purge  
 b Tuyaux de réfrigérant

## Connexion du tuyau de purge

- Retirez le bouchon de vidange.
- Installez l'adaptateur sur le flexible de vidange (non fourni).
- Poussez le flexible de purge le plus loin possible sur l'adaptateur pour le tuyau de vidange.
- Serrez le collier métallique jusqu'à ce que la tête de la vis fasse moins de 4 mm de la partie collier métallique.

- 5 Assurez-vous de l'absence de fuites d'eau (voir "Recherche de fuites d'eau" [▶ 50]).
- 6 Posez la pièce d'isolation (tuyau de purge).



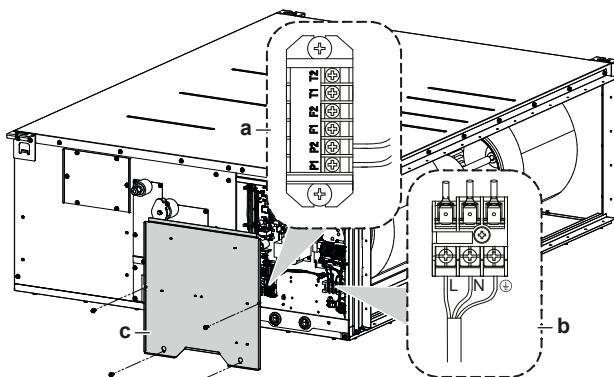
- a** Unité intérieure  
**b** Filet interne BSP de 1"  
**c** Adaptateur (non fourni)  
**d** Collier métallique (non fourni)  
**e** Matériau d'isolation pour le tuyau de vidange (non fourni)

### Recherche de fuites d'eau

La procédure diffère selon que l'installation du système est déjà terminée ou non. Lorsque l'installation du système n'est pas encore terminée, il faut connecter temporairement l'interface utilisateur et l'alimentation électrique à l'unité.

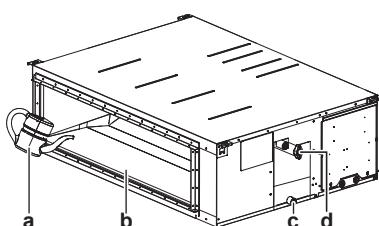
### Lorsque l'installation du système n'est pas encore terminée

- 1 Branchez provisoirement le câblage électrique.
  - Retirez le couvercle d'entretien.
  - Branchez l'alimentation électrique.
  - Branchez l'interface utilisateur.
  - Remontez le couvercle d'entretien.



- a** Bornier de l'interface utilisateur  
**b** Bornier d'alimentation  
**c** Couvercle d'entretien avec schéma de câblage

- 2 Branchez l'alimentation électrique.
- 3 Démarrez le fonctionnement du ventilateur uniquement (voir le guide de référence ou le manuel d'entretien de l'interface utilisateur).
- 4 Versez graduellement environ 1 l d'eau sur le bac de purge afin de vérifier s'il y a des fuites d'eau.



- a Conteneur rempli d'eau
- b Bac de récupération
- c Sortie de purge
- d Tuyaux de réfrigérant

- 5 Coupez l'alimentation électrique.
- 6 Débranchez le câblage électrique.
  - Retirez le couvercle d'entretien.
  - Débranchez l'alimentation électrique.
  - Débranchez l'interface utilisateur.
  - Remontez le couvercle d'entretien.

#### Lorsque l'installation du système est déjà encore terminée

- 1 Démarrez le fonctionnement du refroidissement (voir le guide de référence ou le manuel d'entretien de l'interface utilisateur).
- 2 Versez graduellement environ 1 l d'eau dans le bac de purge et vérifiez s'il y a des fuites (voir "Lorsque l'installation du système n'est pas encore terminée" [▶ 50]).

# 17 Installation des tuyauteries

## Dans ce chapitre

17.1	Préparation de la tuyauterie de réfrigérant.....	52
17.1.1	Exigences de la tuyauterie de réfrigérant .....	52
17.1.2	Isolation des conduites de réfrigérant.....	53
17.2	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	53
17.2.1	Concernant le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	53
17.2.2	Précautions lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant.....	54
17.2.3	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de liquide.....	55
17.2.4	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de gaz .....	56
17.2.5	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure .....	57

### 17.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

#### 17.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant



##### MISE EN GARDE

La tuyauterie DOIT être installée conformément aux instructions données dans "17 Installation des tuyauteries" [▶ 52]. Seuls les raccords mécaniques (par ex. les raccords brasés + évasés) conformes à la dernière version de la norme ISO14903 peuvent être utilisés.



##### REMARQUE

La tuyauterie et les autres pièces sous pression devront être conçues pour le réfrigérant. Utilisez du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique pour la tuyauterie de réfrigérant.



##### INFORMATION

Prenez également connaissance des consignes et exigences des "2 Consignes de sécurité générales" [▶ 7].

- La quantité de matériaux étrangers à l'intérieur des tuyaux (y compris les huiles de fabrication) doit être ≤30 mg/10 m.

#### Diamètre de la tuyauterie de réfrigérant

Utilisez les mêmes diamètres que les connexions sur les unités extérieures:

Classe	Diamètre extérieur de la tuyauterie (mm)	
	Tuyauterie de liquide	Tuyauterie de gaz
200	Ø9,5 mm	Ø19,1 mm
250	Ø9,5 mm	Ø22,2 mm

#### Matériau des tuyaux de réfrigérant

- Matériau de la tuyauterie:** n'utiliser que du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique
- Raccords évasés:** Utilisez uniquement un matériau recuit.
- Degré de trempe de la canalisation et épaisseur de paroi:**

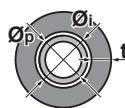
Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempe	Épaisseur (t) <sup>(a)</sup>	
9,5 mm (3/8")	Recuit (O)	≥0,8 mm	
19,1 mm (3/4")			
22,2 mm (7/8")			

<sup>(a)</sup> En fonction de la législation en vigueur et de la pression de travail maximale (voir "PS High" sur la plaquette signalétique), une épaisseur de tuyauterie plus grande peut être requise.

### 17.1.2 Isolation des conduites de réfrigérant

- Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau d'isolation:
  - avec un taux de transfert de chaleur compris entre 0,041 et 0,052 W/mK (entre 0,035 et 0,045 kcal/mh°C),
  - avec une résistance à la chaleur d'au moins 120°C.
- Epaisseur d'isolation:

Diamètre extérieur du tuyau ( $\varnothing_p$ )	Diamètre intérieur de l'isolation ( $\varnothing_i$ )	Épaisseur de l'isolation (t)
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
19,1 mm (3/4")	20~24 mm	
22,2 mm (7/8")	23~27 mm	



Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface de l'isolation.

## 17.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



### INFORMATION

- Utilisez une connexion évasée pour le **tuyau de liquide**.
- Pour la **tuyauterie de gaz**, utilisez la tuyauterie raccordée (accessoire) et fixez-la avec les boulons à tête hexagonale et les rondelles élastiques (accessoire)

### 17.2.1 Concernant le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

#### Avant de raccorder la tuyauterie de réfrigérant

Assurez-vous que l'unité extérieure et intérieure sont montées.

#### Ordre de montage habituel

Le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant implique:

- Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure
- Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité extérieure
- Isolation de la tuyauterie de réfrigérant

- Gardez en tête les consignes de:
  - Pliage des tuyaux
  - Evasement de l'extrémité des tuyaux
  - Utilisation des vannes d'arrêt

### 17.2.2 Précautions lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



#### INFORMATION

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- "2 Consignes de sécurité générales" [▶ 7]
- "17.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant" [▶ 52]



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



#### REMARQUE

- N'UTILISEZ PAS d'huile minérale sur la partie évasée.
- NE RÉUTILISEZ PAS la tuyauterie d'installations précédentes.
- N'installez JAMAIS de séchoir sur cette unité R410A afin de préserver sa durée de vie. Le matériau de séchage peut se dissoudre et endommager le système.



#### REMARQUE

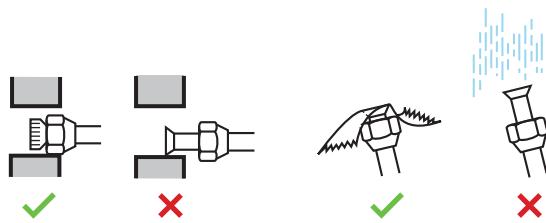
- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité principale.
- Pour éviter les fuites de gaz, n'appliquez de l'huile de réfrigération qu'à l'intérieur du raccord. Utilisez de l'huile réfrigérante pour R410A (**Exemple :** FW68DA, huile SUNISO).
- Ne réutilisez PAS les joints.



#### REMARQUE

Respectez les consignes suivantes concernant la tuyauterie du réfrigérant:

- Veillez à ce que seul le réfrigérant indiqué soit mélangé au circuit du réfrigérant (air, par exemple).
- Utilisez uniquement du réfrigérant R410A.
- Utilisez uniquement des outils d'installation (jauges de manifold, par exemple) exclusivement conçus pour les installations R410A, de manière à résister à la pression et à éviter la pénétration de matériaux étrangers (huiles minérales et humidité, par exemple) dans le système.
- Installez la tuyauterie de manière à ce que l'évasement ne soit PAS soumis à une contrainte mécanique.
- Ne laissez PAS les tuyaux sans surveillance sur le site. Si l'installation n'est PAS effectuée dans un délai d'un jour, protégez la tuyauterie comme indiqué dans le tableau suivant pour éviter que la saleté, du liquide ou de la poussière ne pénètre dans la tuyauterie.
- Faites attention lorsque vous passez des tubes en cuivre dans des murs (reportez-vous à l'illustration ci-dessous).



Unité	Période d'installation	Méthode de protection
Unité extérieure	>1 mois	Pincer le tuyau
	<1 mois	Pincer le tuyau ou l'entourer de ruban isolant
Unité intérieure	Indépendamment de la période	

**REMARQUE**

N'OUVREZ PAS la vanne d'arrêt du réfrigérant avant de vérifier la tuyauterie de réfrigérant. Si vous devez charger du réfrigérant complémentaire, nous vous recommandons d'ouvrir la vanne d'arrêt du réfrigérant au préalable.

### 17.2.3 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de liquide

**INFORMATION**

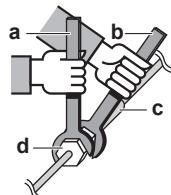
Utilisez une connexion évasée pour brancher le tuyau de liquide.

Prenez les directives suivantes en compte lors du raccordement des tuyaux:

- Enduisez la surface intérieure de l'évasement avec de l'huile acétique ou de l'huile éthylique lors du raccordement d'un raccord conique. Faites manuellement 3 ou 4 tours avant de serrer fermement.



- Utilisez TOUJOURS 2 clés pour desserrer un raccord conique.
- Utilisez TOUJOURS une clé de serrage et une clé dynamométrique pour serrer le raccord conique lors du raccordement la tuyauterie. Cela permet d'éviter les fuites et les fissures au niveau du raccord.



- a Clé dynamométrique
- b Clé
- c Raccord de tuyaux
- d Raccord conique

Taille des tuyaux (mm)	Couple de serrage (N·m)	Dimensions d'évasement (A) (mm)	Forme de l'évasement (mm)
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

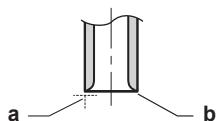
**Instructions de cintrage de tuyaux**

Utilisez une cintreuse pour courber les tuyaux. Tous les coude de tuyaux doivent être le moins anguleux possible (le rayon de courbure doit être de 30~40 mm ou plus).

**Évasement de l'extrémité du tuyau****MISE EN GARDE**

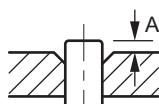
- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- Ne réutilisez PAS les évasements. Utilisez de nouveaux évasements pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Utilisez les raccords coniques fournis avec l'unité. L'utilisation de raccords coniques différents peut provoquer des fuites de gaz réfrigérant.

- 1** Coupez l'extrémité du tuyau avec un coupe-tube.
- 2** Retirez les bavures en orientant la surface de coupe vers le bas de manière à ce que les copeaux ne pénètrent PAS dans le tuyau.



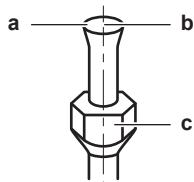
- a** Coupez à angle droit.  
**b** Retirez les bavures.

- 3** Retirez le raccord conique de la vanne d'arrêt et placez le raccord conique sur le tuyau.
- 4** Évasez le tuyau. Procédez à l'évasement à l'emplacement exact indiqué sur la figure suivante.



	<b>Outil d'évasement pour R410A (à embrayage)</b>	<b>Outil d'évasement classique</b>	
		<b>À embrayage (type Ridgid)</b>	<b>À écrou à oreilles (type Imperial)</b>
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

- 5** Vérifiez que l'évasement est correctement effectué.



- a** La surface intérieure de l'évasement DOIT être impeccable.  
**b** L'extrémité du tuyau DOIT être évasée de manière uniforme, en formant un cercle parfait.  
**c** Veillez à ce que l'écrou évasé soit installé.

**17.2.4 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de gaz****INFORMATION**

Pour raccorder la tuyauterie de gaz, utilisez la tuyauterie jointe (accessoire).

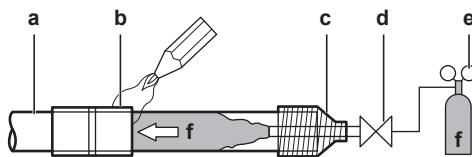
**REMARQUE**

- Reliez la tuyauterie fixée (accessoire) et la tuyauterie de réfrigérant sur place (non fournie) par brasage avant de fixer la tuyauterie attachée à l'unité.
- NE PAS braser la tuyauterie du réfrigérant directement sur l'unité intérieure.

Respectez les consignes suivantes pour le brasage:

**Pour braser la tuyauterie sur place à la tuyauterie raccordée**

- Lors du brasage, le soufflage d'azote permet d'éviter la création de quantités importantes de film oxydé sur la partie intérieure de la tuyauterie. Ce film affecte de manière négative les vannes et les compresseurs du système frigorifique et empêche le fonctionnement correct.
- La pression d'azote doit être réglée sur 20 kPa (0,2 bar) (ce qui est une valeur suffisante pour être perceptible sur la peau) avec un réducteur de pression.



- a Tuyauterie de réfrigérant
- b Partie à braser
- c Ruban
- d Vanne manuelle
- e Réducteur de pression
- f Azote

- N'utilisez PAS d'antioxydants lors du brasage des raccords de tuyaux. Les résidus peuvent obstruer les tuyaux et détruire l'équipement.
- N'utilisez PAS de décapant lors du brasage de la tuyauterie de réfrigérant cuivre/ cuivre. Utilisez l'alliage d'apport de brasage en cuivre phosphoreux (BCuP-2: JIS Z 3264/, BCu 93P-710/795: ISO3677), qui ne nécessite pas un fondant.

Le fondant a une influence extrêmement néfaste sur les tuyauteries de réfrigérant. Par ex., si du fondant à base de chlore est utilisé, il provoquera la corrosion des tuyaux ou, tout particulièrement, si le fondant contient du fluor, il endommagera l'huile de réfrigérant.

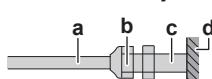
#### 17.2.5 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

**MISE EN GARDE**

Installez la tuyauterie ou les composants frigorifiques dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués à partir de matériaux qui soient intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui soient convenablement protégés contre cette corrosion.

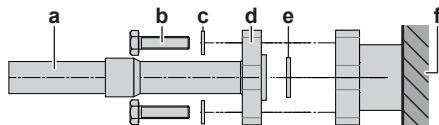
- **Longueur du tuyau.** Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.

**1 Branchez le tuyau de liquide à l'unité à l'aide des raccords évasés.**



- a Tuyauterie locale
- b Ecrou évasé (fixé sur l'unité)
- c Raccord du tuyau de réfrigérant (fixé à l'unité)
- d Unité intérieure

- 2** Raccordez la **tuyauterie de gaz** à l'aide de la tuyauterie jointe (accessoire). Fixez-la à l'unité à l'aide des boulons à tête hexagonale (M10×40) (accessoire) et de rondelles élastiques (accessoire) et serrez à 21,5~28,9 Nm de couple. Placez un joint d'étanchéité (sur la tuyauterie raccordée) entre le raccord. Appliquez de l'huile pour machine frigorifique (**Exemple** : FW68DA, huile SUNISO) au moment du scellement.



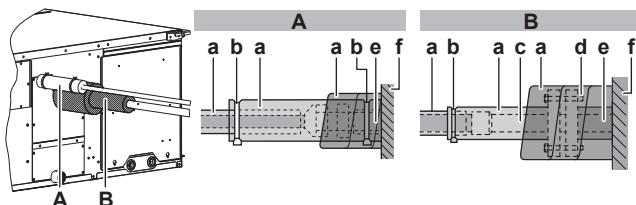
- a** Tuyauterie locale
- b** Boulon à six pans (M10×40)
- c** Rondelle élastique (accessoire)
- d** Tuyauterie raccordée
- e** Joint d'étanchéité (sur la tuyauterie raccordée)
- f** Unité intérieure



#### MISE EN GARDE

NE PAS réutiliser le joint d'étanchéité (sur la tuyauterie raccordée). Utilisez un nouveau joint pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.

- 3** Isolez la tuyauterie de réfrigérant sur l'unité intérieure comme suit:



- A** Tuyauterie de liquide
- B** Tuyauterie de gaz
- a** Matériau d'isolation (à prévoir)
- b** Attache-câble (non fourni)
- c** Tuyauterie raccordée (accessoire)
- d** Boulon à six pans et rondelle élastique (accessoire)
- e** Raccord du tuyau de réfrigérant (fixé à l'unité)
- f** Unité



#### REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

# 18 Installation électrique

## Dans ce chapitre

18.1	À propos du raccordement du câblage électrique .....	59
18.1.1	Précautions à prendre lors du raccordement du câblage électrique .....	59
18.1.2	Directives de raccordement du câblage électrique .....	60
18.1.3	Spécifications des composants de câblage standard .....	62
18.2	Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure .....	62

### 18.1 À propos du raccordement du câblage électrique

#### Ordre de montage habituel

Le raccordement du câblage électrique se déroule généralement de la manière suivante:

- 1 S'assurer que le système électrique est conforme aux spécifications électriques des unités.
- 2 Raccordement du câblage électrique à l'unité extérieure.
- 3 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure.
- 4 Raccordement de l'alimentation secteur.

#### 18.1.1 Précautions à prendre lors du raccordement du câblage électrique



##### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



##### AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



##### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



##### INFORMATION

Prenez également connaissance des consignes et exigences des "[2 Consignes de sécurité générales](#)" [▶ 7].



##### INFORMATION

Lisez également "["18.1.3 Spécifications des composants de câblage standard"](#)" [▶ 62].

**AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement risque d'être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec les bords coupants ou la tuyauterie, du côté haute tension notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, des décharges électriques ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.

**AVERTISSEMENT**

Utilisez un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.

**AVERTISSEMENT**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter les risques liés à la réinitialisation intempestive de la coupure thermique, cet appareil ne doit PAS être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme un programmeur, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.

### 18.1.2 Directives de raccordement du câblage électrique

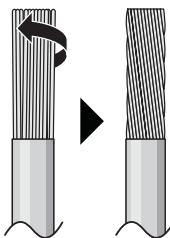
**REMARQUE**

Nous vous recommandons d'utiliser des fils solides (monoconducteurs). Si vous utilisez des fils toronnés, tordez légèrement les brins pour consolider l'extrémité du conducteur afin de pouvoir l'utiliser directement dans la pince à bornes ou l'insérer dans une borne à sertissure ronde.

#### Préparation du fil conducteur toronné pour l'installation

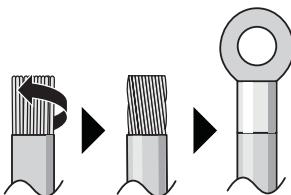
##### Méthode 1: Torsade du conducteur

- 1 Dénudez les fils (20 mm).
- 2 Torsadez légèrement l'extrémité du conducteur pour créer une connexion "solide".

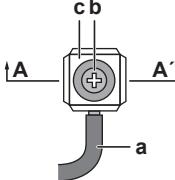
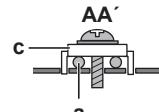
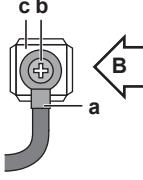
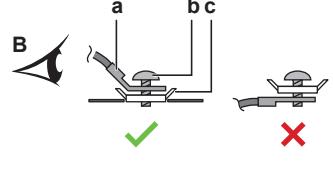


### Méthode 2: Utilisation d'une borne à sertissure ronde (recommandé)

- 1 Dénudez l'isolant des fils et torsadez légèrement l'extrémité de chaque fil.
- 2 Installez une borne à sertissure ronde sur l'extrémité du fil. Placez la borne à sertissure ronde sur le fil jusqu'à la partie couverte et fixez la borne à l'aide de l'outil adapté.



### Installez les fils comme suit:

Type de fil	Méthode d'installation
Fil à simple conducteur Ou Fil conducteur toronné torsadé pour obtenir une connexion "solide"	  <p><b>a</b> Fil bouclé (fil conducteur simple ou toronné)  <b>b</b> Vis  <b>c</b> Rondelle plate</p>
Fil à conducteur toronné avec borne à sertissure ronde	  <p><b>a</b> Borne  <b>b</b> Vis  <b>c</b> Rondelle plate  <span style="color: green;">✓</span> Autorisé  <span style="color: red;">✗</span> NON permis</p>

### Couples de serrage

Câblage	Taille de vis	Couple de serrage (Nm)
Câble d'alimentation	M4	1,4~1,6
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	M3,5	0,79~0,97
Câble d'interface utilisateur		

- Le câble de masse entre le dispositif de retenue des câbles et la borne doit être plus long que les autres fils.



### 18.1.3 Spécifications des composants de câblage standard

<b>Alimentation</b>	
Tension	220~240 V/220 V
Fréquence	50/60 Hz
Phase	1~
MCA <sup>(a)</sup>	FXMA200: 4,3 A FXMA250 : 5,2 A

<sup>(a)</sup> MCA=Ampérage de circuit minimal. Les valeurs énumérées sont des valeurs maximales (voir données électriques de l'unité intérieure pour connaître les valeurs exactes).

<b>Composants</b>	
Câble d'alimentation	DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.  Câble à 3 conducteurs  Taille du fil en fonction du courant, mais pas moins de 1,5 mm <sup>2</sup>
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	N'utilisez que des câbles harmonisés à double isolation et adaptés à la tension applicable  Câble à 2 conducteurs  Taille minimale de 0,75 mm <sup>2</sup>
Câble d'interface utilisateur	N'utilisez que des câbles harmonisés à double isolation et adaptés à la tension applicable  Câble à 2 conducteurs  Taille minimale de 0,75 mm <sup>2</sup>  Longueur maximale de 500 m
Disjoncteur recommandé	6 A
Dispositif de courant résiduel	DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage

## 18.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure



### REMARQUE

- Respectez le schéma de câblage électrique (fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle de service).
- Pour savoir comment brancher l'équipement optionnel, consultez le manuel d'installation livré avec l'équipement optionnel.
- Assurez-vous que le câblage électrique ne gêne PAS la remise en place correcte du couvercle d'entretien.

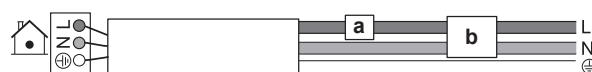
Il est important de garder les câbles d'alimentation électrique et d'interconnexion séparés l'un de l'autre. Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.



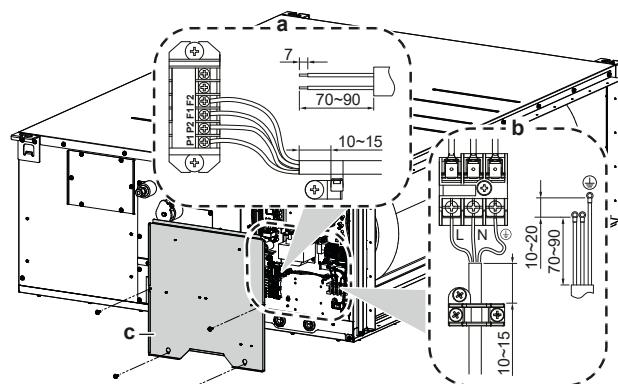
### REMARQUE

Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble d'interconnexion éloignés l'un de l'autre. Le câblage d'interconnexion et d'alimentation peut se croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.

- 1** Retirez le couvercle d'entretien.
- 2 Câble d'interface utilisateur:** Faites passer le câble à travers le passage du câble, connectez le câble au bornier (symboles P1, P2).
- 3 Câblage d'interconnexion:** Faites passer le câble par le passage de câble, raccordez-le au bornier (assurez-vous que les symboles F1 et F2 correspondent aux symboles de l'unité extérieure). Regroupez le câble d'interconnexion avec le câble d'interface utilisateur et fixez-les à l'aide d'un collier de serrage sur le support de câblage.
- 4 Câble d'alimentation:** Faites passer le câble à travers le cadre et connectez le câble au bornier (L, N, terre). Fixez les câbles à l'aide d'un attache-câble sur le support de câblage.

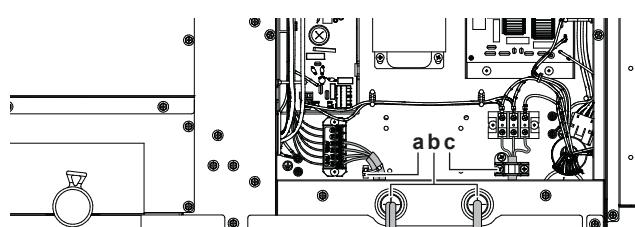


**a** Disjoncteur  
**b** Dispositif de courant résiduel



**a** Câble d'interface utilisateur et câble d'interconnexion  
**b** Câble d'alimentation  
**c** Couvercle d'entretien avec schéma de câblage

- 5 Collier en plastique pour attache-câble (pour le câble d'interconnexion):** Passez des attaches dans les colliers en plastique et attachez-les pour fixer les câbles.
- 6 Serre-câble (pour le câble d'alimentation électrique):** Fixez les câbles à l'aide du serre-câble.



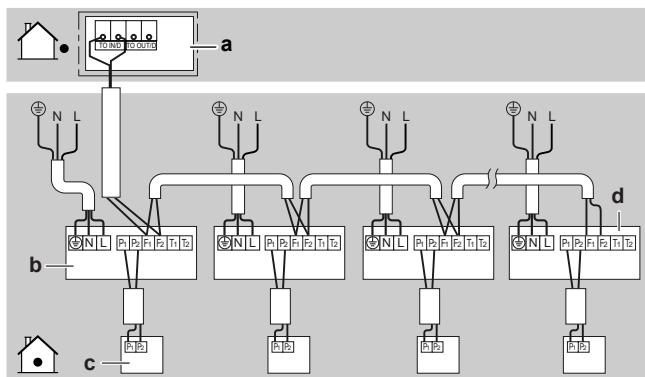
**a** Collier en plastique pour attache-câble  
**b** Ouverture pour les câbles  
**c** Serre-câble

- 7 Enveloppez le joint d'étanchéité (non fourni) autour des câbles pour éviter que l'eau n'entre dans l'unité. Scellez tous les trous pour éviter que les petits animaux n'entrent dans le système.
- 8 Remontez le couvercle d'entretien.

### Exemples de système complet

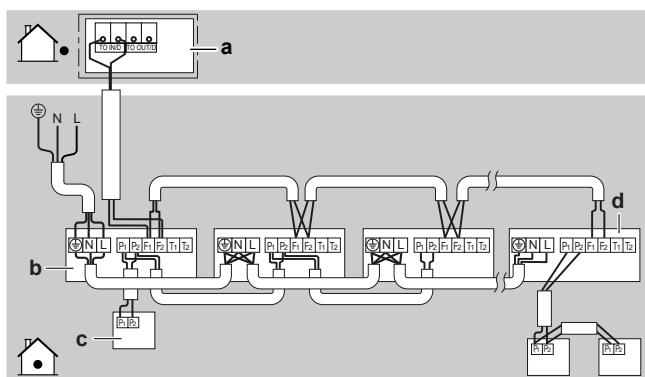
- 1 interface utilisateur commande 1 unité intérieure.
- Commande de groupe ou 2 interfaces utilisateur commandent 1 unité intérieure
- Avec unité BS

#### 1 interface utilisateur commande 1 unité intérieure.



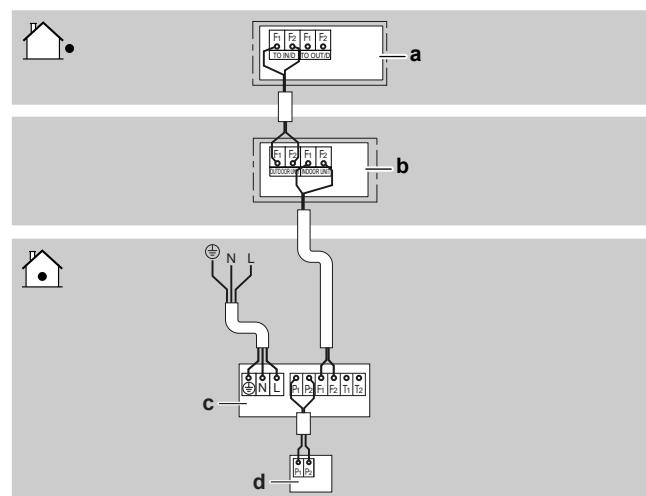
- a Unité extérieure
- b Unité intérieure
- c Interface utilisateur
- d Unité intérieure la plus en aval

#### Commande de groupe ou 2 interfaces utilisateur commandent 1 unité intérieure



- a Unité extérieure
- b Unité intérieure
- c Interface utilisateur
- d Unité intérieure la plus en aval

#### Avec unité BS



**a** Unité extérieure  
**b** Unité BS  
**c** Unité intérieure  
**d** Interface utilisateur

# 19 Mise en service



## REMARQUE

**Liste de contrôle de mise en service générale.** En plus des instructions de mise en service figurant dans ce chapitre, une liste de contrôle de mise en service générale est également disponible sur le Daikin Business Portal (authentification exigée).

La liste de contrôle de mise en service générale complète les instructions du présent chapitre et elle peut servir de référence et de modèle de rapport durant la mise en service et la livraison à l'utilisateur.

## Dans ce chapitre

19.1	Vue d'ensemble: mise en service.....	66
19.2	Précautions lors de la mise en service .....	66
19.3	Liste de contrôle avant la mise en service .....	67
19.4	Essai de fonctionnement.....	68

### 19.1 Vue d'ensemble: mise en service

Ce chapitre décrit ce qu'il faut faire et savoir avant de mettre en service le système après son installation.

#### Ordre de montage habituel

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 Vérification de la "Liste de contrôle avant mise en service".
- 2 essai de fonctionnement au niveau du système.

### 19.2 Précautions lors de la mise en service



## REMARQUE

Avant de démarrer le système, l'unité DOIT être mise sous tension pendant au moins 6 heures pour éviter une panne du compresseur pendant le démarrage.



## REMARQUE

Faites TOUJOURS fonctionner l'unité avec les thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression. SINON, le compresseur risque de brûler.



## REMARQUE

**Mode de refroidissement.** Effectuez le test de fonctionnement en mode refroidissement de sorte que les vannes d'arrêt qui ne s'ouvrent pas puissent être détectées. Même si l'interface utilisateur était mise en mode de chauffage, l'unité fonctionnera en mode refroidissement pendant 2-3 minutes (bien que l'interface utilisateur affichera l'icône de chauffage), puis passera automatiquement en mode de chauffage.



## INFORMATION

Lors de la première période de fonctionnement de l'unité, la puissance requise peut être plus élevée que la puissance indiquée sur la plaque signalétique de l'unité. Ce phénomène est causé par le compresseur, qui nécessite environ 50 heures de fonctionnement en continu avant de fonctionner en douceur et de proposer une consommation électrique stable.

### 19.3 Liste de contrôle avant la mise en service

**1** Après l'installation de l'unité, vérifiez les points ci-dessous.

**2** Fermez l'unité.

**3** Mettez l'unité sous tension.

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu les instructions d'installation et d'utilisation complètes décrites dans le <b>guide d'installation et de référence utilisateur</b> .
<input type="checkbox"/>	<p><b>Travaux</b> Afin d'éviter des vibrations et des bruits anormaux au démarrage de l'unité, s'assurer que l'unité est correctement installée.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Vidange</b> Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement. <b>Conséquence possible :</b> De l'eau de condensation peut s'égoutter.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Conduit</b> Assurez-vous que les conduits sont correctement installés et isolés.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Câblage sur place</b> Vérifiez que le câblage sur place a bien été exécuté conformément aux instructions du chapitre "<a href="#">18 Installation électrique</a>" [▶ 59], aux schémas de câblage et aux réglementations nationales en matière de câblage.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Tension de l'alimentation</b> Assurez-vous que la tension de l'alimentation du panneau d'alimentation local. La tension DOIT correspondre à la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'unité.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Câblage de mise à la terre</b> Assurez-vous que les câbles de mise à la terre ont été correctement raccordés et que les bornes de terre sont bien serrées.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Fusibles, disjoncteurs ou dispositifs de protection</b> Vérifier que les fusibles, disjoncteurs ou les dispositifs de protection installés localement sont de la taille et du type spécifiés dans le chapitre "<a href="#">18 Installation électrique</a>" [▶ 59]. Assurez-vous qu'aucun fusible ou dispositif de protection n'est contourné.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Câblage interne</b> Vérifiez visuellement le coffret électrique et l'intérieur de l'unité pour voir s'il n'y a pas de connexions détachées ou tout endommagement des composants électriques.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Taille des tuyaux et isolation des tuyaux</b> Veillez à ce que des tuyaux de taille correcte soient installés et faites en sorte qu'ils soient correctement isolés.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Equipement endommagé</b> Vérifiez l'intérieur de l'unité afin de vous assurer qu'aucun composant n'est endommagé ou qu'aucune conduite n'est coincée.</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Réglages sur place</b> Assurez-vous que tous les réglages sur place sont faits. Voir "<a href="#">20.1 Réglage sur place</a>" [▶ 69].</p>

## 19.4 Essai de fonctionnement



### INFORMATION

- Effectuez le test de fonctionnement conformément aux instructions du manuel de l'unité extérieure.
- L'essai de fonctionnement n'est terminé que si aucun code de dysfonctionnement n'est affiché sur l'interface utilisateur ou sur l'affichage à 7 segments de l'unité extérieure.
- Consultez le manuel d'entretien pour obtenir la liste complète des codes d'erreur et un guide de dépannage détaillé pour chaque erreur.



### REMARQUE

N'interrompez PAS le test.

# 20 Configuration

## 20.1 Réglage sur place

Effectuez les réglages sur place suivants de sorte qu'ils correspondent à la configuration d'installation réelle et aux besoins de l'utilisateur:

- Réglage de la pression statique externe à l'aide de:
  - Réglage de l'ajustement automatique du flux d'air
  - Interface utilisateur
- Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT
- Moment pour nettoyer le filtre à air
- Sélection du capteur de thermostat
- Capteur thermostatique dans le contrôle de groupe
- Changement de différentiel de thermostat (si le capteur à distance est utilisé)
- Différentiel pour changement automatique
- Redémarrage automatique après une coupure d'alimentation
- Réglage d'entrée T1/T2

### Réglage: Pression statique extérieure



#### INFORMATION

- Pour cette unité intérieure, la vitesse du ventilateur est préréglée pour garantir la pression statique externe standard.
- Pour régler une pression statique externe supérieure ou inférieure, réinitialisez le réglage initial avec l'interface utilisateur.

Le réglage de la pression statique externe peut se faire de 2 manières:

- A l'aide de la fonction de réglage automatique du débit d'air
- Utilisation de l'interface utilisateur

### Pour régler la pression statique externe par la fonction d'ajustement automatique du débit d'air



#### REMARQUE

- Ne PAS ajuster les volets pendant le fonctionnement du ventilateur uniquement pour l'ajustement automatique du débit d'air.
- Pour une pression statique externe supérieure à 100 Pa, n'utilisez PAS de fonction de réglage automatique du débit d'air.
- Si les voies de ventilation ont été modifiées, effectuez à nouveau le réglage automatique du débit d'air.

- L'essai DOIT être effectué avec un serpentin sec, faites fonctionner l'unité pendant 2 heures avec le ventilateur uniquement pour sécher le serpentin.
- Vérifiez si le câblage d'alimentation électrique, le conduit, le filtre à air sont correctement fixés. Si le volet de fermeture est installé dans l'unité, assurez-vous qu'il est ouvert.

- S'il y a plus d'une entrée et d'une sortie d'air, ajuster les volets de sorte que le débit d'air de chaque entrée et de chaque sortie soit conforme au débit d'air désigné.
- Faites fonctionner l'unité en **mode ventilateur uniquement** avant d'utiliser la fonction de réglage automatique du débit d'air.
  - Arrêtez** la climatisation.
  - Réglez la valeur** chiffrée "—" sur 03 pour **M 11(21)** et **SW 7**.
  - Démarrez** la climatisation.

**Résultat:** Le témoin de fonctionnement s'allume et l'unité démarre le fonctionnement du ventilateur pour un ajustement automatique du flux d'air.

- Une fois le réglage automatique du flux d'air terminé (la climatisation s'arrêtera), vérifiez si la valeur chiffrée "—" est réglée sur 02. S'il n'y a pas de changement, effectuez à nouveau le réglage.

Contenu du réglage:	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
L'ajustement du flux d'air est sur OFF	11(21)	7	01
Achèvement du réglage du flux d'air automatique			02
Démarrage du réglage du flux d'air automatique			03

#### Pour régler la pression statique externe par l'interface utilisateur

Vérifiez le réglage de l'unité intérieure: le numéro de valeur "—" doit être réglé sur 01 pour les **M 11(21)** et **SW 7**.

- Changez la valeur "—" selon la pression statique externe du conduit à raccorder comme dans le tableau ci-dessous.

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- SW:** Numéro de réglage
- :** Valeur
- :** Valeur par défaut

M	SW	—	Pression statique externe (Pa) <sup>(1)</sup>
13(23)	6	01	50
		02	75
		03	100
		04	115
		05	130
		06	150
		07	160
		08	175
		09	190
		10	200
		11	210
		12	220
		13	230
		14	240
		15	250

### Réglage: Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur. Il détermine la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure dans la position OFF du thermostat.

- Si vous avez défini le ventilateur pour qu'il fonctionne, réglez également la vitesse du volume d'air:

Si vous voulez...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Pendant l'arrêt du thermostat en mode refroidissement	L <sup>(2)</sup>	12 (22)	01
	Volume de réglage <sup>(2)</sup>		02
	OFF <sup>(a)</sup>		03
	Surveillance 1 <sup>(2)</sup>		04
	Surveillance 2 <sup>(2)</sup>		05

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- **SW:** Numéro de réglage
- **—:** Valeur
- **[■]:** Valeur par défaut

<sup>(2)</sup> Vitesse du ventilateur:

- **LL:** Faible vitesse de ventilateur (réglé pendant l'arrêt du thermostat)
- **L:** Faible vitesse de ventilateur (réglé par l'interface utilisateur)
- **Volume de réglage:** La vitesse du ventilateur correspond à la vitesse que l'utilisateur a réglée (basse, moyenne, élevée) à l'aide du bouton de vitesse de ventilateur sur l'interface utilisateur.
- **Surveillance 1, 2:** Le ventilateur est désactivé, mais tourne pendant un bref instant toutes les 6 minutes pour détecter la température de la pièce au moyen de **LL** (Surveillance 1) ou au moyen de **L** (Surveillance 2).

Si vous voulez...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Pendant l'arrêt du thermostat en mode chauffage	L <sup>(2)</sup>	12 (22)	3
	Volume de réglage <sup>(2)</sup>		01
	OFF <sup>(a)</sup>		02
	Surveillance 1 <sup>(2)</sup>		03
	Surveillance 2 <sup>(2)</sup>		04

<sup>(a)</sup> A n'utiliser qu'en combinaison avec le capteur distant en option ou lors de l'utilisation du réglage **M** 10 (20), **SW** 2, — 03.

### Réglage: Moment pour nettoyer le filtre à air

Ce réglage doit correspondre à l'encrassement de l'air dans la pièce. Il détermine l'intervalle auquel la notification "**Time to clean filter**" s'affiche sur l'interface utilisateur.

Si vous voulez un intervalle de...  (encrassement de l'air)	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
±2500 h (léger)	10 (20)	0	01
		3	02
		0	01
		3	02

### Réglage: Sélection du capteur de thermostat

Ce réglage doit correspondre à la façon dont le capteur du thermostat du contrôleur à distance est utilisé et à l'éventualité de son utilisation.

Lorsque le capteur du thermostat du contrôleur à distance est...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Utilisé en combinaison avec la thermistance de l'unité intérieure	10 (20)	2	01
		3	02
			03

### Réglage: Capteur thermostatique dans le contrôle de groupe

Ce réglage doit correspondre à la façon dont le capteur du thermostat du contrôleur à distance est utilisé dans une commande de groupe.

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- **SW:** Numéro de réglage
- **—:** Valeur
- **[■]:** Valeur par défaut

<sup>(2)</sup> Vitesse du ventilateur:

- **LL:** Faible vitesse de ventilateur (réglé pendant l'arrêt du thermostat)
- **L:** Faible vitesse de ventilateur (réglé par l'interface utilisateur)
- **Volume de réglage:** La vitesse du ventilateur correspond à la vitesse que l'utilisateur a réglée (basse, moyenne, élevée) à l'aide du bouton de vitesse de ventilateur sur l'interface utilisateur.
- **Surveillance 1, 2:** Le ventilateur est désactivé, mais tourne pendant un bref instant toutes les 6 minutes pour détecter la température de la pièce au moyen de **LL** (Surveillance 1) ou au moyen de **L** (Surveillance 2).

Si vous voulez utiliser...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Capteur de l'unité uniquement (ou le capteur à distance (le cas échéant)) <sup>(a)</sup>	10 (20)	6	01
Capteur de l'unité (ou le capteur à distance (le cas échéant)) ET capteur du dispositif de régulation à distance <sup>(b)(c)</sup>			02

<sup>(a)</sup> Si 10(20)-6-01 + 10(20)-2-01 ou 10(20)-2-02 ou 10(20)-2-03 sont réglés en même temps, alors le réglage pour la connexion de groupe: 10(20)-6-01 a priorité.

<sup>(b)</sup> Si les réglages 10(20)-6-02 + 10(20)-2-01 ou 10(20)-2-02 ou 10(20)-2-03 sont faits en même temps, les réglages 10(20)-2-01 ou 10(20)-2-02 ou 10(20)-2-03 sont prioritaires.

<sup>(c)</sup> Lorsque le capteur du dispositif de régulation à distance est utilisé dans une commande de groupe, réglez 10(20)-6-02 et 10(20)-2-03.

### Réglage: Changement de différentiel de thermostat (si le capteur à distance est utilisé)

Si le système contient un capteur à distance, réglez les incrément d'augmentation/diminution.

Si vous voulez changer les incrément...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

### Réglage: Différentiel pour changement automatique

Réglez la différence de température entre la consigne de refroidissement et la consigne de chauffage en mode automatique (la disponibilité dépend du type de système). Le différentiel correspond à la consigne de refroidissement moins la consigne de chauffage.

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- **SW:** Numéro de réglage
- **—:** Valeur
- **■:** Valeur par défaut

Si vous voulez régler...	Alors <sup>(1)</sup>			Exemple
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	refroidissement 24°C/ chauffage 24°C
1°C			02	refroidissement 24°C/ chauffage 23°C
2°C			03	refroidissement 24°C/ chauffage 22°C
3°C			04	refroidissement 24°C/ chauffage 21°C
4°C			05	refroidissement 24°C/ chauffage 20°C
5°C			06	refroidissement 24°C/ chauffage 19°C
6°C			07	refroidissement 24°C/ chauffage 18°C
7°C			08	refroidissement 24°C/ chauffage 17°C

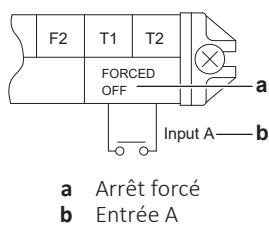
### Réglage: Redémarrage automatique après une coupure d'alimentation

Selon les besoins de l'utilisateur, vous pouvez activer/désactiver le redémarrage automatique après une panne de courant.

Si vous souhaitez un redémarrage automatique après une panne de courant...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Désactivé	12 (22)	5	01
Activé			02

### Réglage: Réglage d'entrée T1/T2

La commande à distance est disponible en interconnectant l'entrée externe aux bornes T1 et T2 du bornier pour l'interface utilisateur et le câblage d'interconnexion.



### Exigences de câblage

Spécifications de câblage	Cordon en vinyle gainé ou câble à 2 âmes
Taille du câblage	0,75~1,25 mm <sup>2</sup>
Longueur du câblage	Maximum 100 m

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- **SW:** Numéro de réglage
- **—:** Valeur
- **■:** Valeur par défaut

**Exigences de câblage**

Spécifications de contacts externes

Contact qui peut établir et rompre la charge min. de DC15 V · 1 mA

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur.

Si vous voulez régler...	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	SW	—
Arrêt forcé	12 (22)	1	01
Marche/arrêt			02
Urgence (recommandé pour le fonctionnement de l'alarme)			03
Arrêt forcé - occupants multiples			04
Réglage de l'interverrouillage A			05
Réglage de l'interverrouillage B			06

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M:** Numéro de mode – **Premier numéro:** pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses:** pour unité individuelle
- **SW:** Numéro de réglage
- **—:** Valeur
- **■:** Valeur par défaut

## 21 Remise à l'utilisateur

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'URL mentionnée plus haut dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et que faire en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur ce qu'il doit faire pour effectuer l'entretien de l'unité.

# 22 Dépannage

## 22.1 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur

Si l'unité rencontre un problème, l'interface utilisateur affiche un code d'erreur. Il est important de comprendre le problème et de prendre des mesures correctives avant de réinitialiser un code d'erreur. Cette opération est réservée à un installateur agréé ou à votre revendeur local.

Ce chapitre vous donne un aperçu de tous les codes d'erreur possibles et de leur description tels qu'ils apparaissent dans l'interface utilisateur.



### INFORMATION

Reportez-vous au manuel d'entretien de:

- La liste complète des codes d'erreur
- Une directive de dépannage plus détaillée pour chaque erreur

### 22.1.1 Codes d'erreur: Aperçu

Si d'autres codes d'erreur apparaissent, contactez votre revendeur.

Code	Description
R 1	Dysfonctionnement de la carte de circuits imprimés de l'unité intérieure
R 3	Anomalie du système de contrôle du niveau de purge
R 4	Dysfonctionnement de la protection contre le gel
R 5	Contrôle de la haute pression en chauffage, contrôle de la protection contre le gel en refroidissement
R 6	Dysfonctionnement du moteur du ventilateur
R 7	Dysfonctionnement du moteur du volet pivotant
R 8	Dysfonctionnement de l'alimentation électrique ou surintensité d'entrée CA
R 9	Dysfonctionnement de la soupape de détente électronique
R F	Dysfonctionnement d'un système d'humidification
R H	Dysfonctionnement du collecteur de poussière de purificateur d'air
R J	Dysfonctionnement du réglage de la capacité (carte de circuits imprimés de l'unité intérieure)
E 1	Echec de la transmission (entre la carte de circuits imprimés de l'unité intérieure et la carte de circuits imprimés secondaires)
E 4	Dysfonctionnement de la thermistance du tuyau de liquide pour l'échangeur de chaleur
E 5	Dysfonctionnement de la thermistance du tuyau de gaz pour l'échangeur de chaleur
E 6	Dysfonctionnement de la thermistance du tuyau de gaz pour l'échangeur de chaleur
E 9	Dysfonctionnement de la thermistance d'air d'aspiration
E R	Dysfonctionnement de la thermistance d'air de refoulement
E J	Anomalie de la thermistance de température ambiante dans le contrôleur à distance

## 23 Mise au rebut



### REMARQUE

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

# 24 Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

## 24.1 Schéma de câblage

### 24.1.1 Légende du schéma de câblage unifié

Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen de "\*" dans le code de la pièce.

Symbol	Signification	Symbol	Signification
	Disjoncteur		Terre de protection
			Terre sans bruit
			Terre de protection (vis)
-•-	Connexion	(A),	Redresseur
	Connecteur		Connecteur du relais
	Terre		Connecteur de court-circuittage
:=■■■■■:=	Câblage à effectuer	-○-	Borne
	Fusible		Barrette de raccordement
	Unité intérieure	○ ●	Attache-câble
	Unité extérieure	-□□□□-	Chaussage
	Dispositif de courant résiduel		

Symbol	Couleur	Symbol	Couleur
BLK	Noir	ORG	Orange
BLU	Bleu	PNK	Rose
BRN	Brun	PRP, PPL	Mauve
GRN	Vert	RED	Rouge
GRY	Gris	WHT	Blanc
SKY BLU	Bleu clair	YLW	Jaune

Symbol	Signification
A*P	Carte de circuits imprimés
BS*	Bouton-poussoir marche/arrêt, interrupteur de fonctionnement

Symbol	Signification
BZ, H*O	Sonnerie
C*	Condensateur
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Connexion, connecteur
D*, V*D	Diode
DB*	Pont de diode
DS*	Microcommutateur
E*H	Chaussage
FU*, F*U, (reportez-vous à la carte de circuits imprimés à l'intérieur de vote unité pour connaître les caractéristiques)	Fusible
FG*	Connecteur (masse du châssis)
H*	Faisceau
H*P, LED*, V*L	Lampe pilote, diode électroluminescente
HAP	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
HIGH VOLTAGE	Haute tension
IES	Capteur à œil intelligent
IPM*	Module d'alimentation intelligent
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relais magnétique
L	Alimenté
L*	Bobine
L*R	Réactance
M*	Moteur pas à pas
M*C	Moteur du compresseur
M*F	Moteur de ventilateur
M*P	Moteur de pompe de vidange
M*S	Moteur de pivotement
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relais magnétique
N	Neutre
n=*, N=*	Nombre de passages dans le corps en ferrite
PAM	Modulation d'amplitude par impulsion
PCB*	Carte de circuits imprimés
PM*	Module d'alimentation
PS	Alimentation de commutation
PTC*	Thermistance PTC

Symbole	Signification
Q*	Transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
Q*C	Disjoncteur
Q*DI, KLM	Différentiel
Q*L	Protection contre la surcharge
Q*M	Thermorupteur
Q*R	Dispositif de courant résiduel
R*	Résistance
R*T	Thermistance
RC	Récepteur
S*C	Contacteur de fin de course
S*L	Contacteur à flotteur
S*NG	Détecteur de fuite de réfrigérant
S*NPH	Capteur de pression (haute)
S*NPL	Capteur de pression (basse)
S*PH, HPS*	Pressostat (haute pression)
S*PL	Contacteur de pression (basse)
S*T	Thermostat
S*RH	Capteur d'humidité
S*W, SW*	Commutateur de fonctionnement
SA*, F1S	Parasurtenseur
SR*, WLU	Récepteur de signal
SS*	Sélecteur
SHEET METAL	Plaque de la barrette de raccordement
T*R	Transformateur
TC, TRC	Émetteur
V*, R*V	Varistance
V*R	Pont de diode, module d'alimentation de transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
WRC	Dispositif de régulation à distance sans fil
X*	Borne
X*M	Bornier (bloc)
Y*E	Bobine du détendeur électronique
Y*R, Y*S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Tore en ferrite
ZF, Z*F	Filtre antiparasite

# 25 Glossaire

## **Distributeur**

Distributeur commercial du produit.

## **Installateur agréé**

Personne techniquement qualifiée pour installer le produit.

## **Utilisateur**

Personne qui est le propriétaire du produit et/ou utilise le produit.

## **Législation en vigueur**

Toutes les directives, lois, normes et/ou codes internationaux, européens, nationaux et locales qui concernent et s'applique à un certain produit ou application.

## **Société d'entretien**

Société qualifiée qui peut effectuer ou coordonner l'entretien requis sur le produit.

## **Manuel d'installation**

Manuel d'instructions spécifié pour un certain produit ou application, expliquant comment l'installer, le configurer et l'entretenir.

## **Mode d'emploi**

Manuel d'instructions spécifié pour un certain produit ou application, expliquant comment l'utiliser.

## **Instructions de maintenance**

Manuel d'instructions spécifié pour un certain produit ou application, qui explique (le cas échéant) comment installer, configurer, utiliser et/ou entretenir le produit ou l'application.

## **Accessoires**

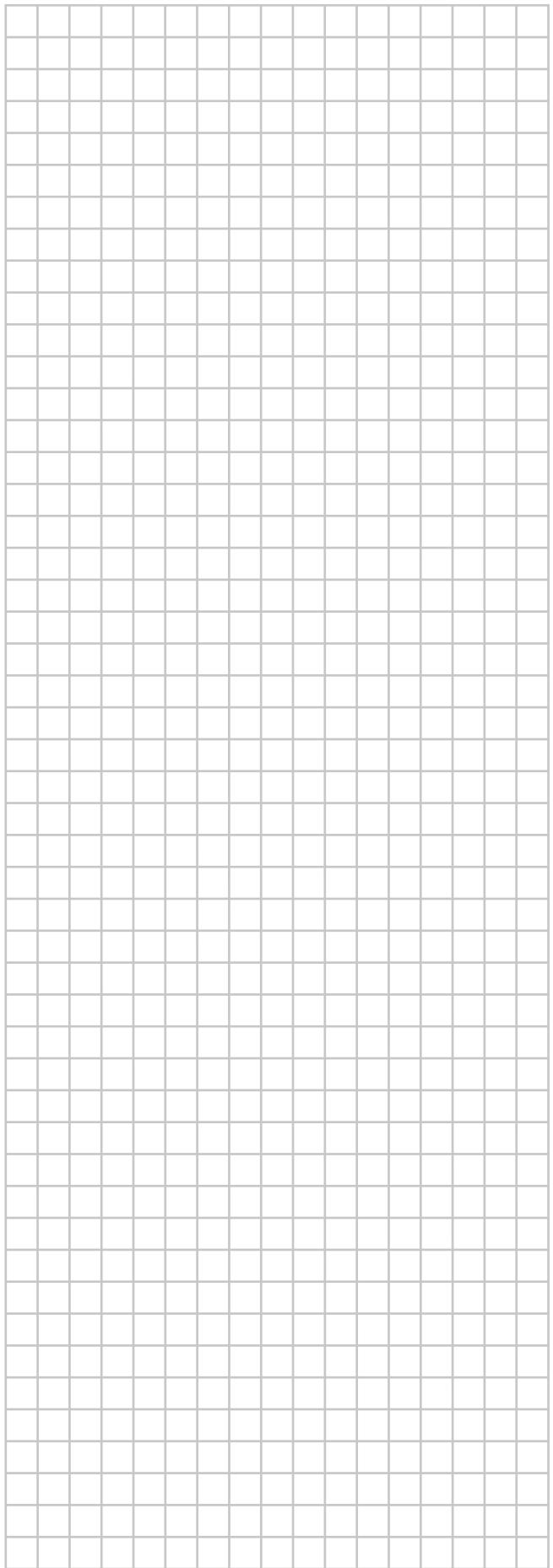
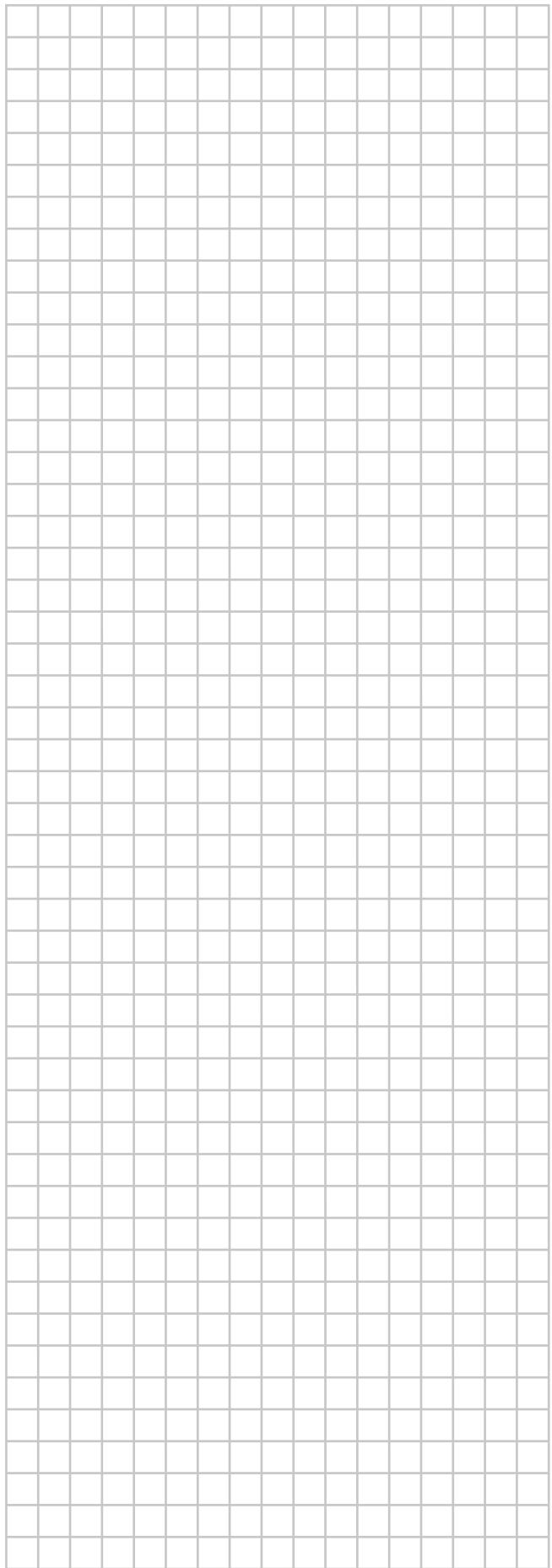
Les étiquettes, les manuels, les fiches d'information et les équipements qui sont livrés avec le produit et qui doivent être installés conformément aux instructions de la documentation d'accompagnement.

## **Equipement en option**

Les équipements fabriqués ou approuvés par Daikin qui peuvent être combinés avec le produit conformément aux instructions de la documentation d'accompagnement.

## **Équipement non fourni**

Les équipements NON fabriqués par Daikin qui peuvent être combinés avec le produit conformément aux instructions de la documentation d'accompagnement.



EAC

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P701548-1B 2024.07

Copyright 2022 Daikin